

Dzisiaj częściowo pochmurnie i chłodniej. Noc pogodna. Najwyższa temperatura około 85, a najniższa około 70 stopni. Wiatr północno-wschodni 8 do 15 mil na godzinę. W niedzielę — słonecznie i ciepło. Wschód słońca o 5:36, zachód o 8:18.

WYCIECZKOWICZE Z U.S. POD BADANIEM BEZPIEKI!

Republikanie Rozpoczynają Konwencję Pojutrze

Od Wczoraj Do Dzisiaj

- CZY
-ROCKEFELLER
-PRZYJMIE
-OFERTE?

Niema żadnej i najmniejszej wątpliwości, że na konwencji partii republikańskiej, zaczynającej się w przyszłym tygodniu w Amfiteatrze w Chicago...

Ale powstaje pytanie: kto dostanie nominację na urząd wiceprezydenta? Kandydatów jest dużo!

Mówi się wiele o gubernatorze stanu New York, Rockefellerze. Ale ten ogłosił, że przyjmie nominację tylko i jedynie na urząd prezydenta...

Jest to stara śpiewka. Bawim się samo przed dwoma tygodniami głosił ustawnie i silnie senator Johnson...

Czy powtórzy się historia z Rockefellerem tak samo jak z Johnsonem?

Jest jeszcze jedno podobieństwo w tych dwóch kandydatkach. Mianowicie senator Kennedy, który uzyskał nominację demokratyczną na prezydenta...

Teraz historia się powtarza z małą zmianą. Nixon jest człowiekiem umiarkowanym i rozważnym w polityce zagranicznej i wewnętrznej...

Ala czy Rockefeller przyjmie? Jeżeli zarzeka się teraz, że chce być albo prezydentem, albo zostać nadal na urzędzie...

Na konwencji republikańskiej, tak jak i było na demokratycznej, nominat na prezydenta będzie decydował, kto ma być kandydatem na wiceprezydenta...

Podobnie będzie i na konwencji republikańskiej. Nixon wybierze kogo chce na stanowisko wiceprezydenta. Czy Rockefeller będzie mógł odmówić zaproszenia...

Można wątpić, aby psuł sobie karierę na przyszłość, gdyż takiej odmowy napewno by mu w życiu publicznym nie zapomniano.

W jednym jedynie wypadku Rockefeller odmówi, mianowicie wtedy, gdy będzie przypuszczał, że partia republikańska z Nixonem na czele nie ma szansy zwycięstwa...

Derwiński Przedstawi Mayora Daley

Gubernator Stratton Powita Delegatów Imieniem Stanu

W poniedziałek o godzinie 10 rano rozpocznie się Krajowa Konwencja Nominacyjna Partii Republikańskiej...

Posterunek Amerykańskiego Legionu, First National, ustawi sztandary.

Przyrzeczenie wierności Sztandarowi Gwiazdzystemu odczyta Bill Fribley, marszałek stanowej legislatury Kansas.

O 10:30 przewodniczący Krajowego Komitetu, sen. Thurston B. Morton, zagai urządzenie konwencji...

Przewodniczący przedstawi następnie wybranym kongresmanem Edwarda Derwińskiego z czwartego dystryktu.

Po krótkim przemówieniu, kongresman Derwiński przedstawi zbranym imieniem tymczasowego prezydium Konwencji, mayora miasta Chicago, Richarda Daley...

Po mowie powitalnej gubernatora, pierwszą mowę programową partii wygłosi przewodniczący Komit. Krajowego, Morton.

Reszta przedpołudniowej sesji przeznaczona jest na sprawozdania komitetów mandatowych i zorganizowanie stałego prezydium konwencji.

Druga sesja rozpocznie się o godzinie 6:30 wieczorem. Po urzędowym powitaniu delegacji "najmłodszych stanów" — Alaski i Hawaiki...

Przewidziana też jest mowa byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych, Herberta Hoovera.

Pielgrzymka Do Kaplicy w Dachau

Rzym (IC) — W związku z Międzynarodowym Kongresem Eucharystycznym w Monachium w dniach od 31 lipca do 7 sierpnia br. zorganizowana zostanie specjalna pielgrzymka do kaplicy Agonii Chrystusa w Dachau...

W związku z Kongresem Eucharystycznym spodziewany jest udział około miliona pielgrzymów z całego świata. Wielu mieszkańców przedmieść postanowiło bezpłatnie ofiarować swoje mieszkania pielgrzymom...

Belgrad (UPI) — Komunistyczna Jugosławia zamierza starać się o pożyczki od prywatnych osób w amerykańskich bankach i bankach Zachodu...

Prośba o pożyczki w prywatnych bankach będzie krokiem nie mającym precedensu w komunistycznym kraju. Pożyczki te będą omawiane z podsekretarzem stanu Douglasem Dillonem...

W jednym jedynie wypadku Rockefeller odmówi, mianowicie wtedy, gdy będzie przypuszczał, że partia republikańska z Nixonem na czele nie ma szansy zwycięstwa...

Można wątpić, aby psuł sobie karierę na przyszłość, gdyż takiej odmowy napewno by mu w życiu publicznym nie zapomniano.

Nie Do Wiary? w Polityce To Możliwe

Woodville, Miss. — (UPI) — Richard T. Watson zrezygnował dziś z Komitetu Wykonawczego Partii Demokratycznej na powiat Wilkinson...

Nie Znosi Się Na Nowy Kryzys Międzynarodowy

Newport, R. I. — (UPI) — Letni "Biały Dom", gdzie prezydent Eisenhower spędza wakacje, wydał dziś rano oświadczenie zaprzeczające opublikowanym w prasie pogłoskom...

Prezydent odbył naradę z rzeczoznawcami spraw zagranicznych. Haggerty jednak zaprzeczył, jakoby Rada Bezpieczeństwa była zwołana na tajne zebranie...

Przewodniczący przedstawi następnie wybranym kongresmanem Edwarda Derwińskiego z czwartego dystryktu.

Po krótkim przemówieniu, kongresman Derwiński przedstawi zbranym imieniem tymczasowego prezydium Konwencji, mayora miasta Chicago, Richarda Daley...

Po mowie powitalnej gubernatora, pierwszą mowę programową partii wygłosi przewodniczący Komit. Krajowego, Morton.

Reszta przedpołudniowej sesji przeznaczona jest na sprawozdania komitetów mandatowych i zorganizowanie stałego prezydium konwencji.

Druga sesja rozpocznie się o godzinie 6:30 wieczorem. Po urzędowym powitaniu delegacji "najmłodszych stanów" — Alaski i Hawaiki...

Przewidziana też jest mowa byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych, Herberta Hoovera.

Lumumba w Drodze Do Narodów Zjed.

Acera, Ghana — (UPI) — Premier Republiki Congo, liczącej zaledwie 23 dni istnienia, Patrice Lumumba zatrzymał się tu w drodze z Leopoldville...

W sprawach wewnętrznych przeważa pogląd Rockefellera, że platforma powinna zawierać "silne orzeczenia" o prawach cywilnych...

W sprawach zagranicznych o powołaniu się na — rozbudowa bombowców, zaprowadzeniem stałego pogotowia lotniczego, przyspieszeniem produkcji Polarisów i innych rakiet...

Jugosławia Chce Pożyczek

Belgrad (UPI) — Komunistyczna Jugosławia zamierza starać się o pożyczki od prywatnych osób w amerykańskich bankach i bankach Zachodu...

Prośba o pożyczki w prywatnych bankach będzie krokiem nie mającym precedensu w komunistycznym kraju. Pożyczki te będą omawiane z podsekretarzem stanu Douglasem Dillonem...

Nixon Spotkał Rockefellera w New Yorku

Gubernator Odmówił Stanowczo Nominacji Na Wiceprezydenta

New York (UPI) — Wiceprezydent Richard M. Nixon i gubernator stanu New York, Nelson Rockefeller zakończyli dziś o godz. 2:30 nad ranem przedkonwencyjne narady...

Z kwatery Rockefellera wysłała wiadomość, że Nixon oświadczył, że pod żadnymi warunkami nominacji nie przyjmie.

W sprawach zagranicznych o powołaniu się na — rozbudowa bombowców, zaprowadzeniem stałego pogotowia lotniczego, przyspieszeniem produkcji Polarisów i innych rakiet...

Przewodniczący przedstawi następnie wybranym kongresmanem Edwarda Derwińskiego z czwartego dystryktu.

Po krótkim przemówieniu, kongresman Derwiński przedstawi zbranym imieniem tymczasowego prezydium Konwencji, mayora miasta Chicago, Richarda Daley...

Po mowie powitalnej gubernatora, pierwszą mowę programową partii wygłosi przewodniczący Komit. Krajowego, Morton.

Reszta przedpołudniowej sesji przeznaczona jest na sprawozdania komitetów mandatowych i zorganizowanie stałego prezydium konwencji.

Druga sesja rozpocznie się o godzinie 6:30 wieczorem. Po urzędowym powitaniu delegacji "najmłodszych stanów" — Alaski i Hawaiki...

Przewidziana też jest mowa byłego prezydenta Stanów Zjednoczonych, Herberta Hoovera.

Dobry Start Kołobrzegu

Kołobrzeg (K) — W pierwszych czterech tygodniach pracy do portu w Kołobrzegu zawinęło 18 statków trampowych z krajów nadbałtyckich...

W sprawach wewnętrznych przeważa pogląd Rockefellera, że platforma powinna zawierać "silne orzeczenia" o prawach cywilnych...

W sprawach zagranicznych o powołaniu się na — rozbudowa bombowców, zaprowadzeniem stałego pogotowia lotniczego, przyspieszeniem produkcji Polarisów i innych rakiet...

Prastawiańskie Cmentarzysko

Koszalin (K) — We wsi Kozłowa obok Koszalina podczas wybierania piasku odkryto doskonale zachowane groby. Groby te pochodzą z okresu halstańskiego z lat 800-400 przed naszą erą.

Witamy



Apel Cenzora E. Kozmora w Sprawie Zbiórki Funduszu Na Budowę Budynków w Kolegium Związkowym

DRODZY ZWIĄZKOWCY! Kilka tygodni temu rozpocząłem zakrojona na wielką skalę akcję zbiórki funduszu na budowę żeńskiego dormitorium i "Science Building" w Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa.

Akcja ta nazwana "Alliance College Fund" odbywa się zgodnie z przepisami prawnymi, otrzymała aprobatę czynnika miarodajnych stanu New Jersey i obejmuje sprzedaż książeczek (cena książeczki \$5.00).

Z rozpoczęciem akcji wysłałem do PP, Komisarzy i Komisarzek listy z odezwami i książeczkami. celem dostarczenia ich Gminom i Grupom, ewentualnie związkowcom i znajomym.

W związku z tym zwracam się z serdeczną prośbą do PP, Komisarzy i Komisarzek o spowodowanie, by książeczki te jak najszczybiej znalazły się w Gminach i Grupach, a zarządy tych Gmin i Grup oraz wszystkich prezesów, sekretarzy i dalszych urzędników proszę o zwrócenie się do PP, Komisarzy i Komisarzek po te książeczki celem dalszej odsprzedaży.

Kto chciałby poza tym indywidualnie zająć się odsprzedażą może zwrócić się wprost do Cenzora, który żądana ilość książeczek wyśle na adres zamawiającego.

Proszę ponadto PP, Komisarzy i Komisarzek, by ze sprzedanych książeczek prowadzili dokładną ewidencję, a wszelkie sprawozdania i rozliczenia zechcieli łaskawie złożyć na zjeździe Rady Nadzorczej.

Nie sprzedane książeczki wraz z zbraną gotówką piętniętą będą musiały być

Skąd Pochodzą?

London (UPI) — Tutejszy Klub Miłośników Kotów Sjańskich podał do wiadomości, że da królowej Sirikit z Thailandu (Sjamu) jednego kocia sjańskiego w prezencie. Klub wyjaśnia, że koty sjańskie nie są znane w Sjamie.

Wyróżnienie Polskiej Autorki w Peru

Lima (P) — Autorka polskiego pochodzenia — Maria Rostworowska Tovar de Diez Canseco — zamieszkała w Limie, otrzymała nagrodę literacką "Inca Garcilasso de la Vega".

Nagrodę otrzymała ona za monografię historyczną, poświęconą panowaniu jednego z cesarzy Indian peruwiańskich. Praca jej wydana w Limie ma tytuł "Pachacutec, Inca Yupanqui".

Polak Naczelnym Lekarzem

Berkely Hgts. (P) — Rada Powiatowa w Berkely Heights, New Jersey, powołała na stanowisko lekarza naczelnego w szpitalu miejscowym Polaka, dra Eugeniusza Nergiello. Ukończył on medycynę na Uniwersytecie Warszawskim.

100 Tys. Ton Czystej Siarki

Warszawa (K) — Dwa i pół miesiąca pozostało do uruchomienia pierwszego obiektu produkcyjnego wielkiego kombinatu siarkowego w Machowie. Już w przyszłym roku, kombinat dostarczy Polsce 100 tys. ton czystej siarki. Stanie się ona surowcem wyjściowym dla budującej się w tej miejscowości fabryki kwasu siarkowego i fabryki superfosfatu.

Nie Pomogło

Fort Worth, Texas. (UPI) — Ponieważ złodziej wdarł się ubiegłego tygodnia do jej mieszkania przez niezamknięte okno, tedy pani Nancy Delackner nastawiła pod oknem w środku pokoju niedźwiedzia pasę, a nad oknem tak zmasztrowała strzelbę, że ta miała wypalić przy otwarciu okna.

Wczoraj wieczorem, gdy pani Nancy powróciła do domu z odwiedzin, przekonała się, że złodziej zabrał i pasę i strzelbę i zostawił za sobą okno otwarte.

Przybywa z Wizytą Do Stanów Zjedn.

Paryż (UPI) — Abdelhafid Boussouf, minister zbrojenia w tymczasowym rządzie algierskim, znajduje się w drodze do Stanów Zjednoczonych, celem przeprowadzenia rozmów z oficjalistami rządu w sprawie sytuacji w Algierii.

Dlaczego Tu Przybyli w Roku 1960?

Agenci Ustalają "Cel Przyjazdu" Turystów

London (Sp.) — Tutejszy Dziennik Polski podaje szczegóły śledztwa, jakiemu poddawani są przez reżimowych agentów Polacy przybywający z zagranicy do Polski. Dziennik omawia sprawę Polaków wyjeżdżających z Anglii do Polski, ale obejmuje ona, w rzeczy samej, wszystkich "wycieczkowiczów i turystów" Polaków lub polskiego pochodzenia przybywających do Polski z Zachodu. Dziennik Polski pisze:

Polacy w W. Brytanii posiadający obywatelstwo brytyjskie i wyjeżdżający do Polski powinni być przygotowani na to, że będą szczegółowo wypytani przez urzędników milicji i agentów wywiadu.

"Dokładne Badanie" Władze bezpieczeństwa w Kraju zaczęły stosować w b.r. bardziej dokładne badania Polaków przyjeżdżających do Polski w odwiedziny do rodzin, gdy zgłaszają się do komisariatu milicji, aby zameldować swój przyjazd. Polacy z granicy wypytani są o nastroje wśród emigracji w związku z ostatnimi wydarzeniami w polityce międzynarodowej, o nazwiska wybitnych działaczy emigracyjnych oraz o dotyczące ich dane osobiste.

Jeden z ostatnich przyjezdnych z Polski, który jeździł do Kraju dwa lata z rzędu, stwierdza, że w r. 1959 formalności meldunkowe były krótkie, natomiast w tym roku wiele się pod tym względem zmieniło. Bezcelne Pytania

Gdy zgłosił się do komisariatu, skierowano go do pokoju, gdzie oficer milicji zapytał go, po co przyjechał do Polski, do kogo, gdzie mieszka w W. Brytanii i do jakich organizacji polskich należy. Po otrzymaniu odpowiedzi oficer milicji wezwał jakiegoś funkcjonariusza milicji w ubraniu cywilnym, który postawił przed nim następujące pytania:

Jaką czyta prasę polską czy brytyjską? Czy czyta prasę krajową i jeżeli tak, to skąd ją otrzymuje? Jakie wrażenie wśród emigracji wywołało wykręcenie amerykańskiego szpiegostwa lotniczego? Jak na to zareagowało społeczeństwo brytyjskie? Co emigracja polska myśli o zerwaniu konferencji paryskiej? Czy ma jest wiadome, że konferencje zerwał prezydent Eisenhower a nikt inny? Jak polskie organizacje emigracyjne przedstawiały i naświetliły fakt zerwania konferencji paryskiej? Która organizacja emigracyjna kolportowała wersję przypisywaną zerwaniu konferencji Chrząstowskiemu? Czy znane mu są nazwiska wybitniejszych działaczy emigracyjnych, którzy te wersje szerzą w takiej formie? Jak środowiska emigracyjne podchodzą do ściślejszej współpracy z Krajem.

Wymijające Odpowiedzi

Gdy dawał wymijające odpowiedzi przesłuchujący cywil postawił mu zarzut, że jest wobec niego nieszczerzy i przy tej okazji zrobił krótki wykład na temat konferencji paryskiej, amerykańskiego szpiegostwa, groźby ze strony Niemiec Zach. wobec Polski i konieczności przyjaźni z Rosją.

Oficer: — Dlaczego zdecydował się pan na wyjazd do Polski dopiero w r. 1960? Z pewnością czekał pan na obywatelstwo brytyjskie! Ale pan wie, że przyjęcie obywatelstwa nie zwalnia pana z obywatelstwa polskiego?

Dalsze pytania postawione przez oficera brzmiały: — Co pan sądzi o zerwaniu przez prez. Eisenhowera konferencji w Paryżu? Gdzie pan pracuje? Do jakich organizacji polskich pan należy? Czy należy pan do organizacji politycznych?

# Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



## "HUMOR"

### W Sowieckim Raju

Do bramy sowieckiego raj-u zapukał jakiś stary brodaty mężczyzna. Sowiecki Piotr otworzył ciężkie drzwi i mrukiwie zapytał:

Kim był twój ojciec

— Przemysłowcem — odpowiedział kandydat do raj-u.

— A matka?

— Córka kupca.

Na pytanie o zawód brodaty musiał przyznać, że nie produktywnego nie robił, tylko pisał dużo, a mógł sobie na to pozwolić bo odziedziczył spadek i był człowiekiem zamożnym.

Wyraźnie już zrytowany Piotr pyta podniesionym głosem:

— Z kim się ożeniłeś?

— Baronówną... — wyksztusił brodaty.

Sowiecki Piotr wpadł w wściekłość i ryknął:

— I jakim prawem, ty draniu, chcesz się dostać do sowieckiego raj-u?

Brodaty skromnie odpowiedział:

— Sądziłem, że mi moje nazwisko pomoże... nazywam się bowiem Karol Marx.

### W Ameryce Wzrasta Zainteresowanie Muzyką i Kulturą

1,142 Orkiestr Symfonicznych; 270 Kolegialnych Orkiestr i 100 Młodzieżowych Istnieje w Stanach Zjedn.

Każdy, kto choćby pobieżnie interesuje się zagadnieniami kultury, musi stwierdzić, że w ostatnich latach w Stanach Zjednoczonych wzrosło znacznie zarówno przejawy życia muzycznego, jak i zainteresowanie muzyką. Zdumiewająca rozległość tego przyspieszonego wzrostu, jak to wynika z gołych faktów i cyfr, może stanowić niespodziankę nawet dla osób uważających się szczególnie za obeznane z życiem muzycznym Ameryki.

Statystyki bywają suche i bezosobowe, mogą być jednak także głęboko rewelacyjne i podniecające, jeżeli chodzi o wnioski. Jak wyglądały statystyki z dziedziny muzyki w Ameryce?

**Orkiestry Symfoniczne**

Rzucmy okiem najpierw na najbardziej skomplikowane i wszechstronne ze wszystkich organizmów muzycznych — orkiestry symfoniczne. Dzisiaj więcej niż połowa wszystkich orkiestr symfonicznych na świecie znajduje się w Stanach Zjednoczonych. Jest ich na całym świecie 2,000, z tego w St. Zjedn. jest ich 1,142. Jeszcze w roku 1920 było ich mniej niż 100. Oprócz tego jest około 270 orkiestr kolegialnych i około 100 orkiestr młodzieżowych. Więcej niż połowa tych wszystkich orkiestr powstała od r. 1947.

Typową dla naszych mniejszych miast jest orkiestra w Birmingham, Ala., subsydiowana przez prywatne osoby i firmy. Złożona z zawodowców i półzawodowców, jest ona ośrodkiem działalności muzycznej w Birmingham. Teraz akurat ma ona 10 lat, uczestniczy i krzewi muzykę w szkołach, ośrodkach społecznych i organizacjach komunalnych. Oprócz regularnych koncertów z koncertami dla młodzieży włącznie, odbywa ona tury objazdowe po całym stanie, daje koncerty na otwartym powietrzu, oraz łącznie z programem muzycznym systemu szkolnego w Alabama, transmituje regularnie co roku specjalnie dla szkół.

**Opery**

A jak wygląda opera w Stanach Zjednoczonych? Nie mamy opery utrwalonej w państwie, jak to jest we Włoszech i w Niemczech. Tyl-

ko wielkie miasta, jak New York i San Francisco — mają stałe sezony operowe. — Nie wyczerpuje to jednak bynajmniej całości obrazu. Mamy 728 organizacji, które wstawiały opery w r. 1958. Tylko połowa z nich to instytucje szkoleniowe.

W sezonie 1957-58 kompanie operowe dały 3,953 przedstawień 258 utworów operowych. Statystyka wykazuje rzecz wysoce znamienne — przeszło połowa tych przedstawień obejmowała współczesny repertuar. "Amerykański kompozytor — komentuje Opera News Magazine — cieszy się widząc, że jego nowsze dzieła wzbudzają zainteresowanie do jego dawniejszych utworów. Kompozytorzy operowi mają dzisiaj większą swobodę ekspresji niż jeszcze 10 lat temu, widząc to w ich twórczości. Najbardziej zachęcającym jest, że audytorium zaczyna trzymać z nimi".

**Muzycanci**

A jak wyglądają Amerykanie jako muzycanci, nie jako zwykli słuchacze muzyki? 30 milionów Amerykanów, czyli 1 na 6 gra na jakimś instrumencie. W r. 1936 było takich tylko 14,300,000. Przeszło 20 milionów gra na fortepianie, przeszło 4 miliony — na gitarze, przeszło 3 miliony na skrzypkach lub innym instrumencie smyczkowym, przeszło dwa i pół miliona na instrumentach drewnianych dętych i trochę mniej na metalowych dętych.

Wreszcie więcej nas Amerykanów idzie na koncerty, niż na mecze "baseballu" i wydajemy więcej pieniędzy na nagrywanie koncertów, fonografy "high fidelity" i "tape recorder" niż na wszelkie widowiska sportowe.

Ziarna amerykańskiej kultury muzycznej przyniosli liczni ludzie z wielu krajów przez wiele lat i wyrosły one na nowym żyznym gruncie. Zbyt często oskarżają się Amerykanów o materializm i brak kultury. Powyższe fakty i cyfry, wspomniane w liście do naszych krewnych i przyjaciół zagranicą, mogą przyczynić się do przedstawienia amerykańskiej kultury we właściwym świetle. — (American Council).

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

— Ach! — wyrwała mi się mimo woli — ja umiem robić kolduny. Pochodzę przecież z Wileńszczyzny. U nas w domu często podaje się je do stołu. Jeżeli Mistrz pozwoli, to je zrobię.

— Doskonale! — zawołał Paderewski — Naucz kucharza, jak się przyrządza tę potrawę. Bo wiele razy proszę o kolduny, dostaję na obiad pierożki z gotowanym mięsem. Zrobisz mi wielką przyjemność, tym bardziej, że na obiedzie będzie ksiądz prałat Drohojowski z Krakowa. A on lubi kolduny! Hoho!

Spełniając polecenie mistrza udałam się zaraz do kuchni i dałam kucharzowi dyspozycję, aby przygotował wszystko, co jest potrzebne do sporządzenia litewskiej potrawy. Najgorzej przedstawiała się sprawa z majerankiem. Bez tego ziela nie można zrobić koldunów; ono im nadaje specyficzny zapach i smak. Toteż musielismy postać umyślnego aż do Genewy, aby poszukał majeranku w aptekach.

W końcu udało mi się go zdobyć. Przystąpiłam wówczas do roboty; spod moich palców poczęły wychodzić kolduny z pięknie karbowanym brzeźkiem.

Wreszcie kolduny zostały zwinięte i wrzucone do wrzącej wody, a po paru minutach były już gotowe. Dymiąca waza została uroczysto wniesiona przez lokaja do jadalni, drugi lokaj poprzedał niosącego, otwierając kolejne drzwi z kuchni itd., aż do jadalnego pokoju włącznie. Wreszcie waza z koldunami stanęła na stole.

W tym momencie jednak pani Paderewska bawiąca gości w jadalni poszła do swego pokoju. Kolduny na stole czekały na powrót pani domu.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.

— Wypętniłam go! — powiedział z dumą, jakby do siebie. — Wreszcie go znalazłam! — powiedział z dumą, jakby do siebie.



**SZTUKMISTRZ Z CYGAREM.** — W polityce utarł się zwyczaj symbolicznego rzucenia kapelusza do koła — "hat in the ring", co ma oznaczać, iż właściciel kapelusza zgłasza na urząd kandydaturę. Powyżej widzimy obywatela, Berta Pichel z Cincinnati, Ohio, który potrafi stworzyć z dymu cygara dostatecznie wielkie, by objąć w jego ramy kapelusza o szerokim rondzie. Oczywiście, Mr. Pichel nie jest kandydatem na Prezydenta. Jest natomiast szampionem puszczania kół dymu z cygara, których jest on stałym palaczem.

### Paderewski Lubił Kolduny Litewskie

#### Jak Opóźnienie Się Na Obiad Paderewskiej Zrytowało Mistrza i Wywołało Zły Humor

Bez pani domu gospodarz nie może prosić do stołu. Byłoby to wbrew przyjętym formom towarzyskim i oznaczałoby brak szacunku dla żony. Kolduny zaś będą nie do jedzenia, albowiem dobre są jedynie na gorąco.

Wśród zebranego w jadalni towarzystwa zapanowała konsternacja. Rozmowa ustała i mężczyźni kleli w duchu spoglądając na wazę i stojącą obok niej butelkę starki, którą kolduny miały być zakropione.

Ksiądz prałat Drohojowski jako przyjaciel Mistrza bez ceremonii podnosi pokrycie wazy i konstatuje.

— Już są zimne jak lód, skrzepły. Nie do jedzenia. Szkoda darów bożych! — Poczynam wskutek zniecierpliwienia kręci palcami młynka na wydatnym brzusku. Paderewski co chwila sięga do białej kamizelki po zegarek i miarowo liczy 5...10...20...minut.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

**Wspomnienie**

Np. jeden z pierwszych jego koncertów miał miejsce w Sieberze (obecnie terytorium Łotwy). Mistrz był wówczas młody i bardzo biedny. Zarabiał przez lato korepetycjami, aby na jesieni wrócić do Konserwatorium Warszawskiego i dalej studiować.

— Występ ten był dla mnie przeżywcim niezapomnianym — ciągnął swe opowiadanie Paderewski. Okoliczne dwory zorganizowały na cel dobroczynny koncert, na którym miałem zademonstrować moją grę na fortepianie. Od wykonania tego koncertu zależała cała moja przyszła kariera.

Tak się złożyło, że do sali wyjącej w miasteczku musiałem z hotelu przebyć prawie kilometr pieszo, gdyż na drodze nie starczyło mi pieniędzy. Chcąc sobie skrócić drogę trzeba było przejść przez niewielką łączkę o tej przedwieczornej porze pokrytej już rosą.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni — szepnął wskazując wzrokiem na resztę towarzystwa, które stojąc przy szklanych drzwiach na taras oglądali zjawcański pejzaż — i tak nie poznają się na powrót pani domu.

Wreszcie kroki na schodach oznajmiły przybycie pani Paderewskiej. Wtedy mistrz schował zegarek do kieszeni kamizelki i wyszedł drugimi drzwiami, oznajmiając uprzednio zebranym gościom, aby powtórzyli żonie, że również przyjdzie na kolduny za dwadzieścia minut.

Cisza jaka zapanowała w pokoju po tych słowach Mistrza, najlepiej świadczyła, że nikt z zebranych takiej misji wobec pani domu nie podejmie się.

— A gdzie mąż, — spytała pani Paderewska, obrzuciwszy wzrokiem zebranych. Skonstatowawszy zaś, że go nie ma, zaniepokoiła się na dobre. — Co się stało? Wszak tu był.

— Pani taskawa też była — odezwał się ksiądz, jako pierwsza osoba wśród biesiadników — ale znikła. — Pan domu też był, ale zniknął, a kolduny czekają, czekają... — recytował powoli z ironicznym uśmieśkiem.

— Ach, to kolduny! zawołała pani Paderewska, unosząc pokrywkę wazy. — Zapomniałam zupełnie, że to one miały być dzisiaj. I co teraz będzie? — dopytywała się z trwogą, utkwivszy wzrok w osobie prałata.

— Nie matrw się, Helutko — pocieszał ksiądz Drohojowski. — Idź na górę, gdzie z pewnością znajdziesz męża i powiedz mu na przykład, że cię bolał brzuszeczek — Oj, kobieto, kobieto! — mówił dalej, jakby do siebie. — Dobrze, że nas obowiązuje celibat.

Tych słów ksiądz już nie słuchała pani Helena, pędem bowiem wybiegła z pokoju na poszukiwanie męża.

— Zaraz oboje wrócą! — skonstatował energicznie ks. prałat, i z przedsięwzięciem młodzieńca zakreślił się dokoła, aż powiewały poły jego sutanny. — Gdzież to ta inicjatorka koldunów? — Jestem — oznajmiłam krótko.

— Ach, moja dobra panienko, zejdź do kuchni i zarządzaj nowe kolduny!

Ale już nie będzie majeranku, wyjąkałam z rozpaczą w głosie.

— Pal sześć majerankę! Były kolduny. Oni —

# Więści z Życia Polonii w Kalifornii

Pisze: J. I. PIETRUSZEWSKI  
4953 La Roda Ave., Los Angeles 41, Calif.  
Tel. CLinton 7-5189

**Uroczystości Przecięcia Wstęgi**  
Przecięciem wstęgi nastąpi otwarcie dodatkowych dwu mil na "Harbor Freeway" czyli aż do 190-ej ulicy.  
Nowa ta sekcja zbudowana została przez firmę: Polish & Kral i obecnie z centrum miasta można przebyć dystans 15-timilowy bez żadnych przeszkód.

Już tylko 4 mile tej jezdnii zostało do skompletowania i połączenia z "San Pedro Freeway."

**Ważne Dla Wycieczkowiczów**  
City Recreation and Park Department oznajmia, iż można rezerwować kabiny z dwoma lub trzema łózkami w obozie Sierra, w przepięknym regionie Mammoth Lakes przez lipiec i początek sierpnia.

Interesowani proszeni są telefonować: MADison 4511 Station 515 w celu zamawiania kabin.

**Z Posiadłości**

**Wzgórz Falistych**  
Trzy rodziny zmuszone były opuścić swoje nowo wybudowane domy, z powodu stale powiększających się tajemniczych szczelin w ziemi, obok ich domów.

Ten dziwny wypadek zdarzył się w sekcji 4600 Rockbluff Drive. Domy te nieustannie chyliły się coraz bardziej nad rozszerzającym się rozwarciem.

**Spadnięcie Do Wąwozu**  
Wywrócenie się samochodu na drodze z Łysej Góry, spowodowało śmierć pani Jane Christensen. Ciężko rannych, męża jej Jana i kierowcę maszyny Francis Malkin, zabrano do szpitala San Antonio Community Hospital.

Wypadek ten zdarzył się na ostrym skądzie, gdy powożący stracił kontrolę.

**Pożyczki Na Budowę Szkół Zatwierdzone**

Wiele nowych szkół zostanie zbudowanych w południowej Kalifornii z pożyczek uznanych w kapitulu w Sacramento przez State Allocations Board.

W powiecie Los Angeles, Exelsior District otrzyma 3,533,513 dolarów, Rowland District 782,323 dolarów.

W powiecie Orange, nazwy miast jak niżej: Tustin \$820,117, Fullerton \$108,953, Costa Mesa \$860,041, i Cypress District \$507,217.

**Niebezpieczny Skret**

Pani Corinna Wulffson, przew. Komisji Bezpieczeństwa w West Los Angeles stwierdziła 26 wypadków, z tych trzy śmiertelne na skądzie w pobliżu Uniwersytetu Kalifornii, na Sunset Blvd. i Groverton Place.

Policja dowodzi, iż najbardziej ważny powód, to wadliwa budowa ulicy przez co trudno uniknąć wielu wypadków.

Wobec powyższych zeznań polecono inżynierowi miejskiemu Fred S. Lohman, aby zbadał powody i postarał się je usunąć.

**Ogień Zlokalizowany**

Przeszło 160 akrów lasu zczerniało od pożaru jaki szalał w Big Bear Lake regionie.

Przypuszczalnie 100 ludzi walczyło z żywiołem, który wybuchł w czwartek i wreszcie udało się tenże ugasić.

Pomimo, iż wielka liczba kabin rozrzucona jest na tym terenie, to na szczęście żadna nie została uszkodzona.

**Kalendarzyk Posiedzeń Grup Należących do Gm. 73ej ZNP**

**Tow. Heleny Modrzejewskiej Gr. 3112 ZNP**, odbywa swe posiedzenia w każdy pierwszy wtorek miesiąca o godz. 7:30 wiecz. w Vasa Temple Hall, 2031 E. Villa St., Pasadena, Calif.—Estelle Nieder,

prezesa; Anne Barr, sekr. fin., 607 Eaton Drive, Pasadena, Calif.  
**Tow. Jan Paderewski Lodge, Gr. 3139 ZNP**, zwołuje swe posiedzenia w każdy pierwszy czwartek miesiąca w American Legion Hall, 1919 E. Hill St., Signal Hill, Calif.  
Zygmunt Karolski, sekr. fin., 6646 Gundry Ave., Long Beach 5, Calif. Tel. GA 3-9080.

**Grupa 3118 ZNP, posiedzenia** grupy odbywają się w każdą 1szą sobotę miesiąca o godz. 7ej wiecz. w East Fontana Friendship Hall, Merill and Locust sts., Fontana.—Edward R. Sojka, sekretarz.

**Tow. Nowe Życie, Gr. 2644 ZNP** odbywa swe posiedzenia w każdą drugą niedzielę miesiąca, o godz. 3:30 po poł. w Polonia Hall, 1312 West Third st., Los Angeles, Calif.—Jan Małek, prezes; Kazimierz Majewski, sekr. prot.

**Tow. Białego Orła, Gr. 3123 ZNP**, posiedzenia grupy odbywają się w każdą drugą niedzielę miesiąca pnr: 13563 Reedy st., Van Nuys, Calif.—And. H. Fabijaniak, 17013 Bassett st., Van Nuys, Calif.

**Grupa 1443 ZNP**, zwołuje swe posiedzenia w każdą 3cią niedzielę miesiąca do lokalu Klubu 1934 —30th st., San Diego, Calif.—Maria Wolan, 3459 Madison ave., San Diego, Calif.; Henryk Rożański, sekr. fin., 3820 42nd st., San Diego, Calif.

**Tow. Czytelnia Polska, Gr. 700 ZNP** odbywa swe posiedzenia w każdą 3cią niedzielę miesiąca po południu w Auditorium Polskim, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, Calif.—Helena B. Furgal, sekr. fin.

**Klub Młodzieży "Ampol."** przy grupie Czytelnia Polska Gr. 700 ZNP, zwołuje swe posiedzenie w każdą 3cią niedzielę miesiąca wieczorem, w Auditorium Polskim, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, Calif.—Fred Maśnik, prezes.

**Klub Kobiet przy Gr. Czytelnia Polska, Gr. 700 ZNP.** Posiedzenia Klubu Kobiet odbywają się w każdy pierwszy czwartek miesiąca, zaraz po skończeniu obiadu w Auditorium Polskim, 4434 Crenshaw Blvd., Los Angeles, Calif.—Helena Dulska, sekretarka.

**Sugestia Dla Towarzystw Polskich**  
Często słyszeć można narzekania i niezadowolone z nieudanej takiej czy innej imprezy; powód? ... trzy lub cztery zabawy w jednym tygodniu.

Oczywiście liczba tych co popierają wysiłki organizacji polskich nie jest tak liczną, ażeby mieć dosyć uczestników, na kilka imprez jednocześnie.

Z powyższego wynika, iż wskazanym jest zmniejszyć ilość zabaw natomiast opracować i ogłosić lepiej niż dotychczas.  
W tej kwestii pomocnym był by tak zwany "Skorowidz" umieszczony blisko wejścia do sali, wskazujący daty przyszłych zabaw. Takich informatorów potrzebna jest w każdej polskiej sali —żeby członkowie komitetów zabaw mogli sprawdzić daty osobiście, czy też telefonicznie przy pomocy gospodarzy naszych sal. Czy nie warto o tym pomyśleć?

**Przygotowania Dnia Polskiego w Catej Pełni**

Komitet Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej, angażuje zespoły w celu wystawienia pięknych atrakcji, aby uprzyjemnić i upamiętnić uczestnikom Dnia Polskiego chwile, przebywania w pięknym Swiss Parku, 2501 Huntington Drive, Duarte, Calif.

KAZIMIERZ WIEHLER

## Dziewczyna i Malwy

Czy widzisz te malwy dziewczyno? Jak panny w słoneczne południe.— Rozkwitły dziś ranną godziną. Tak patrz, jak oczy twe—cudnie.

Ty takie masz usta czerwone, jak tamta, co — zda się — baśń przedzie. Spleć sobie z jej kwiatów koronę, a ona baśń szepać ci będzie.

Gdy w żywej, malwowej koronie, wspaniała, w sukiencej swej srebrnej zasiądziesz na kwietnym swym tronie— to różę—to będą służebne.

A dwórki, to lilie w swej bieli. Stokrotki też kwieciami drobniutkim swych płatków, kobiercem uścielą. Stokrotki, to Twe Krasnoludki.

Jak pachnie opojnie tu mięta. Już malwy kielichy rozwarły. Pamiętaj dziewczyno, pamiętaj, by bajka Twa nie umarła.

Ta malwa ma śnieżną sukienkę. Spowita jest białym powojem. Podobna do Ciebie panienko. ... I chyba też myśli zna Twoje.

Marzenie trwa przecież tak krótko.— Nie trzeba sześciu dni liczyć; nie trzeba poddawać się smutkom. Pozostaw tę czasę gorzycy.

Miej uśmiech nie zwykły, od święta ... Spójrz! Zachód Tam—niebo rozszala. Pamiętaj dziewczyno, pamiętaj, że bajka nie wraca, nie wraca ...

Świat pełen jest dziwów i baśni. A baśnie tak lubią dziewczęta. Pamiętaj dziewczyno, pamiętaj, niech bajka przedwcześnie nie zgaśnie.

**KARBENS FRAME & AXEL SERVICE**  
Specialists only in Wheel Alignment and Balancing Ask for "Slim" 7920 S. EXCHANGE SO 8-5446

**ACTIVE CLEANERS & DYERS**  
Quality Dry Cleaning On All Garments Draperies - Slipcovers - Blankets Summer Formalists Our Specialty Expert Repairing and Alteration PICK UP AND DELIVERY 7301 W. Belmont ME 7-9778

**ACCURATE WRECKING & LUMBER CO.**  
Complete stock Used lumber free of nails Seasoned building materials City wide delivery service "Save with used lumber" 6515 S. South Park MU 4-5900

**A CARE-E TO LAUNDRY IT**  
Special 20c Wash, 10c Dry Cleaning - Shirt Service Dyeing Shag Rugs Any Size drapes. 2227 N. Western

**A & N SERVICE GARAGE, INC.**  
Body and Fender Rebuilding Complete Repair Service TOWING AND ROAD SERVICE 6818 S. Stony Island HY 3-6661

**Nemecek Bros.**  
MESKIE UBRANIA I PŁASZCZE  
Szyje do figury na miarę z najlepszych i pierwszorzędnych materiałów.  
OD \$55 i wyżej 2700 SO. DRAKE  
- 1 - 6908 Cermak Rd. Berwyn BI 7-8111

**L & H HARDWARE**  
Plumbing - Electrical - Housewares Tools - Glass - Garden Supplies Featuring Hookers & Glidden's Spread Satin Paints Lawn Mowers Sharpened Open Sun. 9-12 HU 8-1781 (86th Pl. & Vincennes)

**LAKESIDE LUMBER**  
HEADQUARTERS FOR Lumber - Millwork - Plywood - Roofing - Insulation - Siding - Flooring - Plasterboard. Open Daily 7 A.M. to 6 P.M. Saturday till Noon. 11901 S. LOOMIS WA 8-0600

**C. GARRETT The ROOFER**  
BEVERLY ROOFING "A Good Roof Above All" 11118 Vincennes BE 3-4539

**BLACK DIRT SEED - SOD - DIRT**  
Any and All Landscaping Needs Low Financing Available Free Estimates Call J & L LANDSCAPING Portsmouth 7-8992 or Garden 3-6848

**SPECIAL PRICES ON ALUMINUM SCREENS**  
For Free Estimates CALL IN. 3-0938, days WE. 5-4838, eves.

**Lee-N-Eddie Drive-In Restaurant**  
Let Us Serve You The Finest For Lunch, Dinner and Breakfast  
Broasted Chicken Broasted Shrimps Bar-B-Q Beef Delicious Hamurgers  
Open 7 days—9 A.M. to 11 P.M. Carry-Out-Orders Delivery Service STanley 8-3697

**LEE LUMBER & BLDG. MATERIAL CORP.**  
SAME DAY DELIVERY City and Suburbs  
Everything for the Contractor Terms up to 7 years Our own millwork shop Guarantees fast service — Ask for Stan — "Headquarters for everything To do it yourself" Millwork - Cement - Plaster - Tools Paint - Wallboard - Plywood Stone - Roofing 633 W. PERSHING YA 7-8282

**FORDHAM LUMBER CO.**  
Headquarters for property owners. Lumber - Millwork - Builders Hardware, Featuring Benjamin Moore Paints. Open daily 8 A.M. to 4:30 P.M. Thurs. eve. till 9 P.M. 1040 E. 87th ES 5-1700

**EXPERT AUTO REBUILDERS**  
Complete Auto Repairs and Rebuilding by Experts Specializing in body and fender work and painting. For 24 hr. towing, call BE 3-2241 or eve. and holidays IN 8-8788 523 W. 103rd STREET

**DON'S TRAILER SALES**  
Home of the rent-by deal Bank financing on both new & used Mobile Homes Distributors for MARLETTE SKYLINE COLONIAL On U. S. 12-20, 1/4 mile west of alt. 30 (Stony Island) ES 5-7097 1101 E. 95th Street

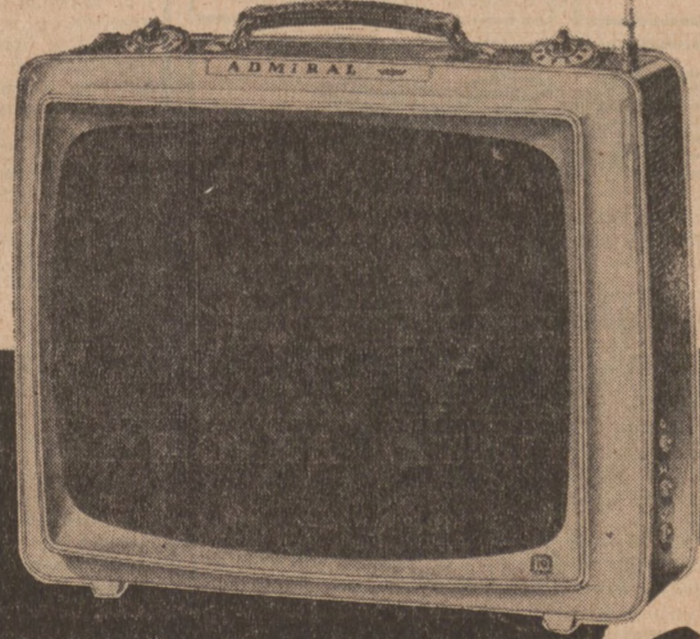
**CALL A RELIABLE T.V. MAN**  
For all T.V. repairs and service We repair all makes and models FREE ESTIMATES DILLON & SONS R0dney 2-4088

**COOGAN'S 66 SERVICE PHILLIPS 66 PRODUCTS**  
Expert repair specializing in brake work, tune-ups and lubrication TIRES BATTERIES ACCESSORIES. Road Service. 5158 SO. WESTERN AVE. PR 8-9732

OTWARTE W NIEDZIELE OD 12 DO 5 PO POŁUDNIU  
Po 21 Latach  
**GOING OUT OF BUSINESS!**  
Nasz Budynek Sprzedany  
Permit 1201

**SAGE FURNITURE**  
1459 N. MILWAUKEE AVE.

**ADMIRAL 19" PORTABLE TV**



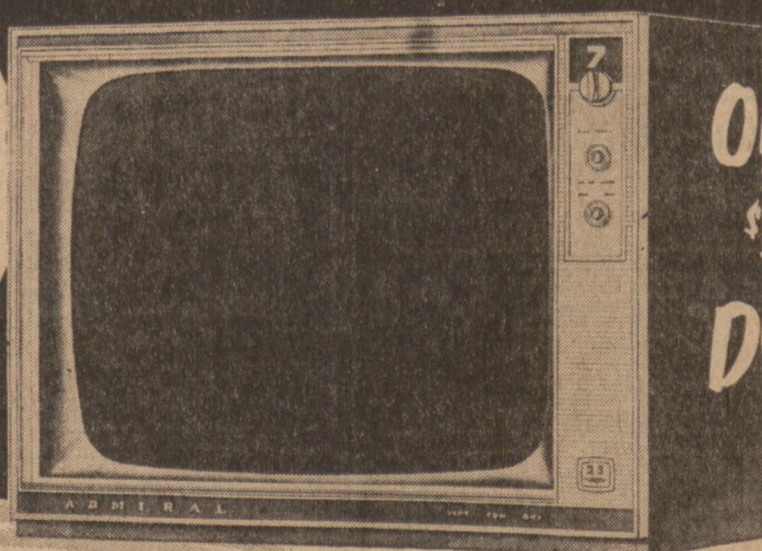
ONLY \$5.00 DOWN

FREE \$29.95 Do Otwierania Puszek i Ostrzenia Noży Przy Zakupnie 1go z Tych Modeli

must vacate by JULY 31st  
EVERYTHING MUST GO!  
TREMENDOUS SAVINGS!

obciliśmy ceny za TELEWIZJE/STEREOS/PRZYRZĄDY/GARNITURY DO SYPIALNI/DINETTE KOMPLETY/DYWANY/POKOJOWE GAZOWE OGRZEWACZE/KRZESŁA/MASZYNY DO PRANIA /SEKCYJNE SOFY/LAMPY/LUSTRA

**ADMIRAL 23" TABLE MODEL TV**



ONLY \$5.00 DOWN

Kupcie Po 99c Szt.

CAKE DISH & COVER 8 PC. JUICE SET  
7 PC. SALAD SET 8 PC. SNACK SET  
7 PC. LAZY SUSAN 2 PC. CHIP & DIP SET

OUR LOSS IS YOUR GAIN  
COME EARLY FOR BEST CHOICE

**SAGE FURNITURE**  
1459 N. MILWAUKEE AVE.

The ADMIRAL WASHINGTON  
Ultra-zgrabny stolikowy model z 23" ekranem, Transformer o sile 20,000 volt chassis. Push-pull on-off kontrola. Pełny fidelity głośnik. 19 1/2" h., 25 3/4" w., 16 1/2" d. Stosowna podstawa (apt.). Metal. szafka. TG24K120-Charcoal, TB24K122-Mahoniowa, TG24K123-Jasno Dębowa.

**SPECJALNA OFERTA WAKACYJNA**  
Wydawnictw Związkowych

**TRYLOGIA**  
HENRYKA SIENKIEWICZA

"Ogniem i Mieczem", "Potop", "Pan Wołodyjowski"  
Komplet w twardej, pięknej oprawie  
Wartości \$22.50

ORAZ JAKO DODATEK  
ZA NASZĄ WOLNOŚĆ I WASZĄ  
(ALBUM WOJSKA POLSKIEGO) I  
DZIESIĘĆ OPOWIEŚCI  
Zbiór Nowel

Dwie Te Książki GRATIS!!  
OBECNIE PO ZNIŻONEJ CENIE

Cena \$15.00

Tego rodzaju okazja nabycia TRYLOGII wraz z dodatkową premią książkową będzie aktualna TYLKO DO DNIA 1-GO PAŹDZIERNIKA, 1960  
TRYLOGIA nadaje się wspaniale na PREZENT  
Nie zwlekając kierujcie zamówienia na

**DZIENNIK ZWIĄZKOWY**  
1201 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.  
UWAGA: Na C. O. D. — Książek Nie Wysyłamy

# Wycieczki i Zabawy

## Sobota, 23 Lipca

Posterunek Victory Nr. 40 Polskiego Legionu Amerykańskiego Weteranów wraz z Oddziałem Pań zawiadania swoje członkostwo, iż huczna instalacja przy udziale wybitnych osobistości odbędzie się w sobotę, 23-go lipca, w sali Nowaka 1248 N. Western ulica o godzinie 8-iej wieczorem.

Do współudziału zapraszamy posterunek, Oddział pań, przyjaciół i sympatyków. Wstęp wolny. — Jan Porebski, komendant; Adelina Janiec, prezeska; Henryk Zlotnicki, adiutant.

W sobotę, dnia 23-go lipca, Kolo im. Wincencjusz Witosza Związku Przyjaciół Wsi Polskiej urządza zabawę taneczną na wolnym powietrzu, w Polonia Grove, przy 4604 Archer ave. Początek o godz. 8:30 wieczór. Grać będzie orkiestra S. Adamczyka. — Aleksander Czarniecki, prezes; Wład. Suchowicko, sekr.

## Niedziela, 24 Lipca

Tow. Króla Jagielli, Gr. 2206 ZNP, będzie miało swój doroczny piknik w niedzielę 24-go lipca, w lasu powiatowym Clayton Woods, przy Milwaukee i Devon ul., platforma nr. 30. Początek o godzinie 12-iej w południe. Prosimy o poparcie. — Mieczysław Matysiak, prez.; Fr. Slusarczyk, przewod. Komitetu.

Tow. Strzelcy Ob. Białego Orła, Grupa 2185 Z.N.P. Oddział 011 Leś. Pał. urządza roczny piknik w niedzielę, 24-go lipca, w ogrodzie Natoma Park, 6512 Milwaukee Ave. Początek o godzinie 1 i popołudniu. Zarząd oraz komitet zaprasza wszystkich delegatów i delegatki Gminy 75-iej ZNP oraz Okręgu 1-go L. P. i przyjaciół.

Będą smaczne przekąski, napoje oraz doborowa orkiestra F. Bomby. Wstęp wolny. Biorą udział: Klub Wioski Żukowice Stare, Klub Parafii Łukowa, Tow. Gwardia Tad. Kościuszki, — Henryk Wawrzon, prezes; Maria Klingier, przewod. komitetu; S. Boniak, E. Barwicki, F. Kruk, Józefa Przywara, sekr.

## Towarzystwo Dawon Zygmunta

Gr. 1979 urządza piknik w niedzielę 24-go lipca, w ogrodzie Kilmek Grove, 83-cia i Kenzie Ave. Początek o godzinie 12-iej po południu. Towarzystwo zaprasza wszystkich przyjaciół i sympatyków Grupy. — Kaz. Kowynia, prezes; Jan Marzec, sekr. fin.

Tow. Przyszłość Polski, Grupa 672 Z.N.P. zawiadania wszystkich swych członków, oraz przyjaciół i znajomych, że w niedzielę 24-go lipca, odbędzie się piknik w lasu powiatowym Clayton Smith (dawniej Caldwell Woods), przy Milwaukee i Devon na platformie Nr. 17, o godz. 12 w poł. Zapewniamy, że każdy zabawi się doskonale, ponieważ przygotowujemy dużo niespodzianek. — J. Kupiec, prez.; W. Trakszelski, sekr. fin.; Z. Korbut, sekr. prot.; G. Czahajda — przewod. Komitetu.

Klub Mszanka urządza piknik w niedzielę, 24 lipca w Caldwell Woods, przy Milwaukee i Devon, Platforma Nr. 31. Komitet wraz z zarządem prosi wszystkie sąsiednie kluby jak i sympatyków o przybycie, by się spotkać razem i razem zabawić na świętym powietrzu. — Za zarząd wraz z komitetem — Jan Marzec, prezes; Piotr Cieśla, przewod. kom.

Placówka 39 SWAP, urządza piknik w niedzielę 24-go lipca, w lasu powiatowym Clayton Smith (dawniej Caldwell Woods) przy Milwaukee i Devon ulicach. Platforma 28, blisko za basenem kąpielowym. Początek o 12 w połu-

dniu. Dobra orkiestra, smaczne przekąski oraz napoje dla wygody uczestników. Komitet oraz zarząd Placówki uprzejmie zaprasza wszystkich swoich członków, panie Korpusu Pom. oraz przyjaciół i znajomych o liczne przybycie. Cześć! — W. Żurawski, komend.; F. Świątek, przewod. Komitetu; J. Tenerowicz, adj.

Klub Wolnych Przyjaciół urządza piknik w niedzielę dnia 24-go lipca, w lasu Clayton F. Smith (dawniej Caldwell Woods) przy Milwaukee i Devon ulicach, platforma nr. 29-ta. Początek o godz. 12-iej w południe. — Komitet.

Klub Ziemi Suwalskiej wystąpi na piknik Klubu Wolnych Przyjaciół w niedzielę, 24-go lipca, Plat. 29, w lesie powiatowym Clayton H. Smith (dawniej Caldwell Woods). Członkowie są proszeni o liczne przybycie. — Marian Lesnikowski, prezes; Stefania Milewska, sekr. prot.

Klub pow. Debica urządza roczny piknik w niedzielę 24-go lipca, w lasu powiatowym Clayton Smith na platformie 35 przy Milwaukee i Devon. Początek o godz. 12-iej w południe. Zarząd wraz z Komitetem zaprasza sąsiednie kluby i wszystkich członków z rodzinami, znajomych i przyjaciół. Dobra polska kuchnia zadoluje każdego smakosza, a dla spragnionych będą orzeźwiający napoje, pozostawiając wiele niespodzianek. Prosimy uważać na drogowskaz. — Franciszek A. Sydzak, prezes; Katarzyna Kołczek, przewodnicząca Kom.; Maria Kowalewska, sekr. prot.

Baczność! Piknik Klubu Właścicieli Domów w Kazimierzowa odbędzie się w niedzielę, dnia 24-go lipca, w lesie pow. Clayton F. Smith przy Milwaukee i Devon na platformie 32. Początek o godzinie 12-iej w południe. Komitet prosi o poparcie. — Jan Witkowski, prez.; Alex Budzinski, przewodniczący komitetu.

**Niedziela, 31 Lipca**  
W niedzielę 31 lipca Klub Dołęga urządza roczną wycieczkę na platformę 31. Początek o 12-iej w południe. Zapraszamy naszych sympatyków i wszystkich Dołęgan z rodzinami. Będą oczekiwać naszych gości w Caldwell Woods platforma 31sza. Komitet przygotowuje wszystko, by zabawa była bardzo miła. — Prezes Jan Jurk; Komitet — Jan Głowacki, przewodniczący.

Klub Niedomice urządza wielki roczny piknik w niedzielę, 31-go lipca w lasu powiatowym Caldwell Woods przy Milwaukee i Devon Aves na platformie nr. 35. Początek o godz. 12 w południe. Komitet zaprasza wszystkich rodaków z wioski Niedomice oraz z parafii Junków, wszystkich członków i sympatyków, ponieważ cel urzędowania owego pikniku jest bardzo szlachetny. Rodacy z wioski Niedomice w Polsce zbudowali kościół w swej wiosce. Jednak jest im bardzo ciężko zakupić przybory liturgiczne do kościoła. Dlatego zwrócili się do swych rodaków w Stanach Zjed. o pomoc. Klub Niedomice w Chicago pragnie im pomóc, dlatego postanowili urządzić piknik i cały dochód z owego pikniku przeznaczyć na zakupienie szat kościelnych do owej nowej parafii.

Będzie wiele miłych i wesołych niespodzianek. Przygotowane będzie doskonała muzyka Joe Wall. Bufet będzie zaopatrzone w wyborne napoje i kuchnia obfita będzie w smaczne potrawy. Za komitet Teofila Staniec, przewodniczący; F. Bartozak, prezes; W. Rolek, Jan Maczko, Ignacy Sikora, Maria Czerwyno, Honorata Bisek i Władysław Kabat.

## Biblioteka Z. N. P. Będzie Zamknięta Na Dwa Tygodnie

Zawiadamia się tych wszystkich, którzy korzystają z wypożyczalni książek i czytelnicy biblioteki Zw. Narodowego Polskiego, że z powodu wakacji biblioteczarki, Biblioteka Z.N.P. będzie zamknięta przez okres 2-ech tygodni, od dnia 25-go lipca, do dnia 8-go sierpnia, 1960. — Franciszka Dymek, wiceprezeska Z.N.P. Przewodnicząca Wyd. Oświaty.

## Klub Wisła Urządza Turniej Pol. Drużyn Sport w Yorkville

Nadarzy się okazja zobaczenia wszystkich polskich drużyn z Chicago i okolicy — jednego dnia w jednym miejscu. Biorą udział: Eagles, Blyskawica, Polonia, Syrena, Wisła i polsko-baltycka drużyna z Rockford, oraz dwie zaproszone drużyny: węgierska i jugosłowiańska.

Super-atrakcja turnieju będzie mecz "oldboyów" Wisły i Eagles.

Turniej odbędzie się bez względu na zopowiedzi pogodę.

Na najlepszą i najciekawszą majówkę roku — wybierz się na turniej Wisły, w niedzielę dnia 31 lipca, w obozie młodzieżowym ZNP, w Yorkville, Ill.

## Apel Koła, S.P.K. Chicago

W sobotę, dnia 23-go lipca b.r., o godzinie 2-iej po południu, odbędzie się w Grant Park (miejsce letnich koncertów publicznych) wielka manifestacja z okazji "Tygodnia Narodów Ujarmionych", organizowana przez specjalny Komitet międzynarodowości, wyłoniony z inicjatywy Mayor miasta R. L. Daley.

W Komitecie tym wybitny udział biorą przedstawiciele miejscowej Polonii.

Zarząd Koła gorąco apeluje do wszystkich członków i członkiń, a zarazem do wszystkich nie zrzeszonych Kolegów, byłych żołnierzy polskich na tutejszym terenie, o masowy udział w tej manifestacji i zadokumentowanie iż protestujemy przeciwko komunistycznej niewoli stumilionowej ludności krajów za żelazną kurtyną z Polską na czele.

W manifestacji sobotniej wolni synowie tych ujarzmionych Narodów tutaj na gościnniej ziemi Washingtona łączą się duchowo z braćmi i siostrami w krajach ujarzmionych i przy żywołowym proteście zaapelują do wolnego świata o ich wyswobodzenie.

Za Zarząd: — J. Skwarnicki, prezes; E. Rewerowski, ref. prasowo-inform.

## Wycieczka i Piknik Chóru Chopina

W najbliższą niedzielę, 24 lipca odbędzie się wycieczka chóru Chopina do pięknie położonej osady Powers Lake w Wisconsin.

Piknik odbędzie się na terenie posiadłości państwa Przynańskich. Na miejscu będzie bar i bufet po przystępnych cenach.

Zbiórka o godzinie 7:45 rano przed Dorem Kongresu Polonii Amerykańskiej, 1838 W. Division st., skąd nastąpi odjazd samochodem o godz. 8-iej rano.

Na powyższą imprezę zarząd serdecznie zaprasza wszystkich członków, brać śpiewaczą oraz przyjaciół i sympatyków.

Drogowskaz: Z Chicago wyjeżdża się ul. Milwaukee i dalej droga Nr. 12 aż do miasta Richmond na granicy stanu Illinois. Za miastem Richmond skręca się na prawo na drogę P, aż do 4 Ways Stop. Następnie prosto aż do drogi Beach Drive, gdzie skręca się w lewo i przy narożniku ulicy Summit stoi biały dom z niebieskim dachem. — To jest miejsce naszego pikniku. — Komitet.

## Sztuczne Tworzywo

Toruń. (K) — Specjaliści z toruńskich zakładów budowy urządzeń przemysłu nieorganicznego coraz powszechniej stosują w nowych konstrukcjach sztuczne tworzywo. Dzięki temu zmniejsza się waga i rozmiar aparatury oraz — co jest również ważne — jej cena. Ostatnio opracowano szereg udanych konstrukcji dla chemii, w których — zamiast wysokogatunkowej stali ze specjalnych drogiej kwasoodpornych stopów — wprowadzono cienkie, metalowe ścianki powleczone warstwą bakelitu.

## Kalendarzyk Posiedzeń

### Sobota, 23 Lipca

Tow. Rzeczpospolita Polska Gr. 1958 ZNP odbędzie swe miesięczne posiedzenie w sobotę, 23-go lipca, o godz. 8-iej wieczorem, w dolnej sali Sokolni, 1062 N. Ashland Ave. Ponieważ jest dużo spraw do załatwienia — uprzejmie się prosi o laskawe przybycie. — Bronisława Prosniewska, wiceprezeska; Henryka Szczepankowska, sekr. prot.

### Uwaga! Towarzystwo Walecznych Polaków. Gr. 1612 Z.N.P.

Zarząd Towarzystwa Walecznych Polaków Gr. 1612 Z.N.P. zawiadamia wszystkich swoich członków, że nie będzie posiedzenia w tym miesiącu. Następane posiedzenie odbędzie się w 4-tą niedzielę. Blizsze szczegóły będą podane w sierpniu. — Józef Mendrek, prezes; Herminia Filipińska, sekr. prot.

### Tow. Króla Jana III Sobieskiego

Gr. 298 ZNP odbędzie swe półroczne posiedzenie w niedzielę, 24-go lipca, w sali zwykłych posiedzeń, o godzinie 2-iej po południu. Upraszają się wszystkich członków i członkiń o przybycie. — Jan Trojnar, prezes; J. Dudek, sekr.

### Tow. Wolna Mysł Gr. 2660 ZNP

odbędzie swe miesięczne zebranie w sali 2441 W. Division ul. o godz. 2-iej po południu. (Nie podano daty — Red.). Obecność wszystkich członków jest pożądana. Mammy wiele ważnych spraw do załatwienia w tym miesiącu. — Wojciech Picur, prezes; Helena Nasiatka, sekr. prot.

### Piątek, 29 Lipca

Zarząd Tow. Teatru Studium Dramatyczne uprzejmie zawiadamia, że w piątek 29 lipca o 7:30 wieczorem odbędzie się walne zebranie Tow. Przyjaciół Teatru "Studium Dramatyczne" w sali pp. Lenard, 1307 Milwaukee ave. Będą wybory nowego zarządu. — Za Zarząd: wiceprezeska Halina Pawłowska.

## Zawiadomienie

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy brat nasz ś.p.

### Józef E. Bandyk

po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 22-go lipca, 1960 roku, o godzinie 3:30 po południu przetrwał lat 56.

Zwłoki spoczywają w zakładzie pogrzebowym p. n. 1745 West 47-ma ul. Blizsze szczegóły o pogrzebie będą podane później.

W smutku pograżeni: Andrzej W. Bandyk, brat i Anna, bratowa; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Stanisław Bafia i Syn, telefon YArds 7-8407 lub CAnal 6-2298.

## Sędziwy Skarb

Wiślica (K). — Podczas badań archeologicznych, prowadzonych w 1000-letniej Wiślicy w pow. Busko znaleziono niezwykle cenny skarb. Jest nim około 500 monet srebrnych, pochodzących z końca XI wieku, wśród których znajdują się monety z czasów Bolesława Śmiałego i Władysława Hermana. Monety owiniete były w piócienny woreczek, po którym pozostały niewielkie ślady. Woreczek znajdował się w dobrze zachowanym naczyńiu glinianym.

## URBANEK FUNERAL HOME

Nowo Przerobione Ochładzane Kaplice  
51st i ADA  
1335 W. 51 St. YArds 7-6112

## Rezolucja żałobna

Polish-American Social Club of Town of Lake  
Głębokim żałobnym żalem z powodu zgonu długoletniego sekretarza protokółowego tegoż Klubu, zaszliśmy całej rodzinie ś.p.

## Tomasza Dzień-Rakocy

nasze szczerze głębokie wyrazy współczucia.

Zarząd: K. Gruchot, prezes; L. Stefanowska, wiceprezeska; K. Olejniczak, wiceprezes; M. Szurgot, sekr. finansowa; M. Struz, kasjerka; S. Koszola, marszałek. Prosimy wszystkich członków i członkiń na modlitwy w kaplicy F. Kozera, 1718 West 48-ma ul., o 8:30 wieczorem w sobotę, dnia 23 b. m.

## Tomasz Knawa

członek Tow. Im. Jezus i Tow. M. B. Różańcowej przy parafii św. Kazimierza, Tow. św. Genowefy, Gr. 58 Zw. Polek w Amer., Tow. św. Franciszka Nr. 31 Polki na Ziemi Washingtona, Tow. Cudownej M. B. Tarnowieckiej, Gr. 80 Zjednoczone Polki, oraz kolegom i koleżankom Klubu par. Jędrzejki z modlitwy i oddanie ostatniej przysługi ziemskiej i kołeczanie swęj.

Dziękujemy Czcigodnym Siostronom nauczycielkom za przystrojenie ołtarza, dziękujemy członkiniom Tow. M. B. Różańcowej przy parafii św. Kazimierza, Tow. św. Genowefy, Gr. 58 Zw. Polek w Amer., Tow. św. Franciszka Nr. 31 Polki na Ziemi Washingtona, Tow. Cudownej M. B. Tarnowieckiej, Gr. 80 Zjednoczone Polki, oraz kolegom i koleżankom Klubu par. Jędrzejki z modlitwy i oddanie ostatniej przysługi ziemskiej i kołeczanie swęj.

Dziękujemy paniom którzy nieśli trumnę, dziękujemy paniom Klubu Matek przy par. św. Kazimierza za troskliwe przygotowanie przekąski po pogrzebie, dziękujemy tym którzy odwiedzili nas i nieśli nam słowa pociechy i współczucia, tym którzy przybyli do kościoła i na ementarz, tym którzy nadesłali kwiaty lub ofiarowali bukiety duchowne, pogrzebowemu panu K. Zarzyckiemu za umiejętne pokierowanie pogrzebem, wogóle wszystkim tym którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania naszej matce ostatniej przysługi ziemskiej pragniemy jeszcze raz wyrazić nasze najserdeczniejsze podziękowanie staro-polskim "Bóg Zapłaci!"

W ciężkim żalu pograżeni: Lotie Sinkovitz, Stella Moderski, Casimira Algutyniak, Richard i Mary Zebic, dzieci; wraz z całą rodziną.

## Podziękowanie

Dotknięci bolesną stratą po śmierci najukochańszej matki i babci naszej, ś.p.

## Katarzyny Golen

pragniemy z głębi serca wyrazić nasze najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania jej ostatniej przysługi ziemskiej.

Najsampród dziękujemy Wiel. Ks. M. Wasiel, J. Pachorek i T. Makuch za odprawienie ceremonii żałobnych w zakładzie pogrzebowym w kościele i na ementarzu. Dziękujemy miejscowemu organizmowi panu B. Kujawskiemu za śpiew i rzewną grę na organach podczas nabożeństwa, oraz p. Marii Gruszczyńskiej-Zukowskiej za śliczny śpiew.

Dziękujemy Czcigodnym Siostronom nauczycielkom za przystrojenie ołtarza, dziękujemy członkiniom Tow. M. B. Różańcowej przy parafii św. Kazimierza, Tow. św. Genowefy, Gr. 58 Zw. Polek w Amer., Tow. św. Franciszka Nr. 31 Polki na Ziemi Washingtona, Tow. Cudownej M. B. Tarnowieckiej, Gr. 80 Zjednoczone Polki, oraz kolegom i koleżankom Klubu par. Jędrzejki z modlitwy i oddanie ostatniej przysługi ziemskiej i kołeczanie swęj.

Dziękujemy paniom którzy nieśli trumnę, dziękujemy paniom Klubu Matek przy par. św. Kazimierza za troskliwe przygotowanie przekąski po pogrzebie, dziękujemy tym którzy odwiedzili nas i nieśli nam słowa pociechy i współczucia, tym którzy przybyli do kościoła i na ementarz, tym którzy nadesłali kwiaty lub ofiarowali bukiety duchowne, pogrzebowemu panu K. Zarzyckiemu za umiejętne pokierowanie pogrzebem, wogóle wszystkim tym którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania naszej matce ostatniej przysługi ziemskiej pragniemy jeszcze raz wyrazić nasze najserdeczniejsze podziękowanie staro-polskim "Bóg Zapłaci!"

W ciężkim żalu pograżeni: Lotie Sinkovitz, Stella Moderski, Casimira Algutyniak, Richard i Mary Zebic, dzieci; wraz z całą rodziną.

## Tomasz Dzień-Rakocy

Zalożyciel Koła Nr. 1 Macierz Polska w Amer., Delegat do Sejmu Macierzy Polskiej, Sekretarz prot. Oddz. 109 św. Józefa Macierz Polska, długoletni sekretarz prot. Polsko-Amerykańskiego Klubu Społecz. w dzielnicy Town of Lake, członek Tow. Władysława Reymonta, Gr. 2418 Z.N.P. i Tow. Rat. Szczerowa, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 21-go lipca, 1960 roku o godzinie 12:45 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 25-go lipca o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1718 W. 48th St., do kościoła św. Józefa, a stamtąd na ementarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Anna (z domu Turzak, z 1-go męża Barnas), żona; Stanisław Day z żoną Stanisława, Rozalia Wagner, Eugenia Crane z mężem Pawłem i Leokadia Carrane z mężem Tomaszem, dzieci: Józef Barnas z żoną Ewą, Pfc. Benedykt Barnas U. S. A. i Franciszka Szezeńewska z mężem Eugeniuszem, pasierby i pasierbica; Wiktor Ciesia z mężem Stanisławem i Rozalia Panek, pólisiostry; 10 wnucząt i 1 prawnuk, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Franciszek A. Kozera, YArds 7-3388. (22-23)

## Józefa Ziolek

(ŻONA Ś.P. FRANCISZKA)  
członkini Bractwa Nowiast Różańca św., Tow. Opieki Ołtarza przy parafii św. Romana; Tow. św. Anny Gr. 30 Związku Polek w Ameryce, Tow. św. Barbary, Nr. 33 Z.P.R.K. i Tow. Matki Boskiej Czesnochovej, Gr. 329 Unii Polskiej; po ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, poznała się z tym światem, dnia 21-go lipca, 1960 roku, w podeszłym wieku. Zamieszkiwała pnr. 2648 W. 23-ci Place.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 25-go lipca, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 2325 S. California, do kościoła św. Romana, a stamtąd na ementarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcele familijna.



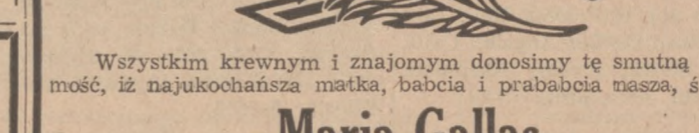
Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka i babcia nasza, ś.p.

## Cecylia Samp

(Z DOMU JANKIEWICZ)  
Członkini Bractwa Nowiast Różańca św. par. św. Józefa, Tow. M. B. Dobrej Rady i Tow. Córy Ameryki, Gr. 286 Zw. Polek w Amer., po długiej i ciężkiej chorobie, poznała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 21-go lipca, 1960 roku, o godzinie 9:35 wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 25-go lipca, o godzinie 10:30 rano, z zakładu pogrzeb. p. n. 1718 W. 48ma ul., do kościoła św. Józefa, a stamtąd na ementarz Zmartw. Pańskiego na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Józef, mąż; Franciszek i Ruth, dzieci; Nancy, synowa; Wiktor Lukasiak, zięć; Krzysztof, wnuk, wraz z całą rodziną. Prosimy nie nadsyłać kwiatów. Pogrzebem zajmuje się Franciszek A. Kozera, YArds 7-3388.



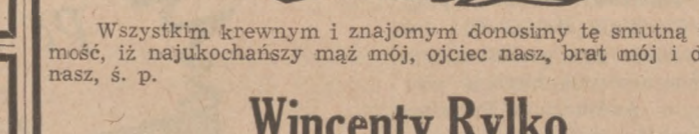
Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i prababcia nasza, ś. p.

## Maria Gallas

(z domu OBIALA)  
(żona ś. p. Michala)  
Członkini Bractwa Nowiast Różańca św. Matki Boskiej z Lourdes i Matki Boskiej Opieki Ołtarza przy parafii św. Anny, po długiej, ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, poznała się z tym światem, dnia 22-go lipca 1960 roku, o godzinie 1:50 w nocy, w podeszłym wieku. Zamieszkiwała dawniej pnr. 2112 W. 21szy Place.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 25-go lipca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2100 W. 18ty Place do kościoła św. Anny, a stamtąd na ementarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pograżeni: Salomea Struzielka i Agnieszka Brochmann, córki; Czesław, syn; Adam Struzielka i George Brockman, zięciowie; Lotie, synowa; Siostra w Polsce, wnuczki, wnuczki i prawnuczki, wraz z całą rodziną. Pogrzebem zajmuje się Dulski Funeral Home. CAnal 6-1973.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec nasz, brat mój i dziadek nasz, ś. p.

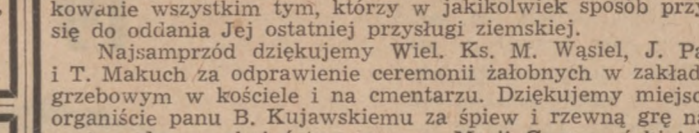
## Wincenty Rylko

Członek Klubu Keccan i Tow. Andrzeja Kmicia Gr. 1340 ZNP, po długiej chorobie, poznał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 22-go lipca, 1960 roku, o godzinie 11:10 przed południem w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 25-go lipca, o godzinie 11:15 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 5218 S. Kedzie Ave. do kościoła św. Józefa a stamtąd na ementarz Zmartw. Pańskiego na parcele familijna.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pograżeni: Maria (z domu Nowak), żona; Józefa, Maria i Edward, dzieci; Juliana, Józefa, siostra; Michelle, Kim, Nadine, Jeffrey, Jacqueline i Edward, wnuczka wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Becvar Funeral Director. Telefon PRospect 6-3809.



## Katarzyny Golen

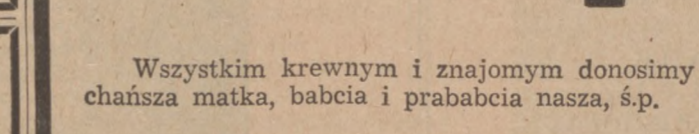
pragniemy z głębi serca wyrazić nasze najserdeczniejsze podziękowanie wszystkim tym, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania jej ostatniej przysługi ziemskiej.

Najsampród dziękujemy Wiel. Ks. M. Wasiel, J. Pachorek i T. Makuch za odprawienie ceremonii żałobnych w zakładzie pogrzebowym w kościele i na ementarzu. Dziękujemy miejscowemu organizmowi panu B. Kujawskiemu za śpiew i rzewną grę na organach podczas nabożeństwa, oraz p. Marii Gruszczyńskiej-Zukowskiej za śliczny śpiew.

Dziękujemy Czcigodnym Siostronom nauczycielkom za przystrojenie ołtarza, dziękujemy członkiniom Tow. M. B. Różańcowej przy parafii św. Kazimierza, Tow. św. Genowefy, Gr. 58 Zw. Polek w Amer., Tow. św. Franciszka Nr. 31 Polki na Ziemi Washingtona, Tow. Cudownej M. B. Tarnowieckiej, Gr. 80 Zjednoczone Polki, oraz kolegom i koleżankom Klubu par. Jędrzejki z modlitwy i oddanie ostatniej przysługi ziemskiej i kołeczanie swęj.

Dziękujemy paniom którzy nieśli trumnę, dziękujemy paniom Klubu Matek przy par. św. Kazimierza za troskliwe przygotowanie przekąski po pogrzebie, dziękujemy tym którzy odwiedzili nas i nieśli nam słowa pociechy i współczucia, tym którzy przybyli do kościoła i na ementarz, tym którzy nadesłali kwiaty lub ofiarowali bukiety duchowne, pogrzebowemu panu K. Zarzyckiemu za umiejętne pokierowanie pogrzebem, wogóle wszystkim tym którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do oddania naszej matce ostatniej przysługi ziemskiej pragniemy jeszcze raz wyrazić nasze najserdeczniejsze podziękowanie staro-polskim "Bóg Zapłaci!"

W ciężkim żalu pograżeni: Lotie Sinkovitz, Stella Moderski, Casimira Algutyniak, Richard i Mary Zebic, dzieci; wraz z całą rodziną.



## FRANCISZKA LAPINSKA

(Z DOMU LEWICKA, ŻONA Ś.P. WAWRZYŃCA)  
Członkini Bractwa Różańca św., Róża 6-ta, Drzewo 1-sze, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. Sakramentami, zasnęła w Panu, dnia 20-go lipca, 1960 roku, o godzinie 6-iej rano, w podeszłym wieku.

# WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

## KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO — MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond Indiana Telefon Tilden 4-2997

### Gmina 49 ZNP w Hammond, Ind. Obchodzi 45-Lecie Istnienia

W roku bieżącym Gmina 49ta ZNP w mieście Hammond obchodzi 45-letnicze swego istnienia. Celem godnego uczczenia tej ważnej w życiu organizacyjnym uroczystości w niedzielę, 4go września, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond odbędzie się program bankietowy, połączone z zabawą taneczną.

Komitet Jubileuszowy wraz z zarządem Gminy 49 ZNP uprzejmie apeluje tą drogą do całej Polonii o wzięcie udziału w programie bankietowym 4go września. Historia Gminy 49 ZNP, podana poniżej wykazuje ogólne zarysy pracy dokonanej i projektowanej na przyszłość.

#### Historia Gminy 49 ZNP

Według rekordów 4 stycznia, 1914 zwołane zostało pierwsze posiedzenie Gminy 49 ZNP, na którym reprezentowane były Grupy: 226, 252, 546, 925 i 1588 (żeńskie). W maju 1914 r. zostały przyjęte dodatkowe Grupy: 912 i 1640 ZNP z Gary, a w październiku przyłączyła się Grupa 1306 ZNP z New Chicago, Ind.

W pierwszym posiedzeniu udział brali: W. Hoinacki, W. Lewanowski, P. B. Lipiński, C. Baranowski, W. Spisior, W. Kosecki, I. Figiel, A. Gasiorowski, J. Krućka, M. Kocał, J. Rosowicz, J. Bień, J. Kolanko, M. Łukowski i L. Lipiński.

Przy życiu pozostają dziś wśród nas założyciele: Marcin Kocał, długoletni obecny kasjer Gminy i Józef Kolanko.

Na Sejmie ZNP w Schenectady, w dniu 27 września Gmina 49ta ZNP została oficjalnie zatwierdzona jako ciało urzędowe ZNP.

Praca nad powstaniem Wolnej i Niepodległej Polski była jednym z głównych celów naszych pionierów. Manifestacje narodowe, urządzane na terenie Gminy i zdobyte fundusze na Fundusz Niepodległościowy są dowodem ich owoce pracy w tym okresie.

Praca młodzieżowa znalazła wyraz w drużynach harcerskich i zespołach kulturalno-sportowych.

Gdy wybuchła II Wojna Światowa, Gmina 49 ZNP była jedną z pierwszych, która wstąpiła w szeregi Kongresu Polonii Amerykańskiej, gdzie nadal jest czynnym członkiem.

W roku 1950 powstało Kółko Dramatyczne, nowoorganizowana Grupa 3095 ZNP, oraz Klub Sportowy "Polonia". Dwa lata później zorganizował się drugi Klub Sportowy "Syrena" przy Grupie 114 ZNP. Przy Gminie powstał zespół tańca i śpiewu, obecnie prowadzony przez komitet młodzieżowy Grupy 114 i 3095 ZNP; przy Grupie 925 ZNP zawiązał się zespół młodzieżowy nadal czynny na terenie dzielnicy East Hammond.

Dwa związkowe kluby sportowe, dwie drużyny młodzieżowe, Kółko Dramatyczne (obecnie Tow. Gen. W. Sikorskiego) — szereg rewii młodzieżowych — to rezultat pracy młodzieżowej w okresie powojennym.

Gdy w 1958 r. powstało Stow. Obozu ZNP na stan Indiana, Gmina 49 ZNP wraz z wszystkimi grupami, przynależnymi do Gminy solidarnie poparła i nadal popiera

**INDIANA HARBOR LUMBER & COAL CO., INC.**  
Headquarters for LUMBER - MILLWORK - BUILDERS MATERIALS  
Roofing - Hardware - Supplies  
Name Brand Paints.  
Open daily 8-5, Saturday 8-12:30  
3440 WATLING E. CHICAGO, IND.  
RE 1-8842 EXPORT 4-2416

**HAMMOND-McGREGOR LUMBER CORP.**  
Headquarters for Property Owners  
Complete stock of Lumber - Millwork  
Featuring Glidden's Paints  
Open daily 8 A.M. to 5 P.M.  
Sat. 8 A.M.-3 P.M.  
4800 Calumet Ave., Hammond, Ind.  
SA 1-7269 WE 2-5790

**12 Uncji Butelka**  
PEPSI-COLA wyrabia tylko PEPSI-COLA COMPANY, Long Island City, New York. Autoryzowany zakład butelkowania PEPSI-COLA Bottling Company of East Chicago, Ind.

**PAWINSKI FUNERAL HOMES**  
AMBULANS NA KAŻDE ZAWOLANIE  
Polecamy się taskawej opinii  
1728 Connecticut St., Gary Ind. Telefon: Turner 5-6760  
2728 W. 15th Ave. i Marshall Pl. Telefon: Turner 5-3098

wszelkie akcje związane z rozbudową Obozu Młodzieżowego.

Ważnym etapem w pracy rozwojowej Gminy było połączenie trzech grup związkowych w North Hammond: 114, 226 i 546 ZNP w jedną silną Grupę 114 ZNP, Tow. im. Gen. K. Pułaskiego, oraz dwóch grup związkowych w Calumet City, Ill.: 252 i 1962 w jedną Grupę 252 ZNP.

Na Sejmie Związkowym w Minneapolis, Minn. po raz pierwszy w historii Gminy 49 ZNP, delegatka Gminy, Konstancja Czarnecka, członkini Gr. 114 ZNP została wybrana Komisarzką Okręgu 15 ZNP. Również po raz pierwszy w historii Gminy 49 ZNP, w styczniu 1960 r. delegaci wybrali prezeską Gminy w osobie delegatki Konstancji Czarneckiej.

Praca w Gminie 49 ZNP obejmuje rok rocznie: kontesty werbunkowe, zapomogi dla chorych, pomoc finansową Grupom w urządzaniu programów gwiazdkowych, czynny udział w pracy Kongresu Polonii Amerykańskiej i w Stow. Obozu ZNP na stan Indiana.

Podjęty program pracy postępuje pomyślnie naprzód dzięki współpracy wszystkich delegatów i delegatek.

W skład zarządu Gminy 49 ZNP na rok 1960 wchodzi: Konstancja Czarnecka, prezeska; Stanisław Kalwiński, wiceprezes; Stefania Jackowska, sekretarka; Marcin Kocał, kasjer; Paweł Bomba, marszałek. — A. W.

### "Dzień Polski" 5 Września, 1960 w Obozie Z. N. P.

Jedną z największych imprez polonijnych w stanie Indiana w roku bieżącym — to "Dzień Polski" — zabawa ogrodowo-piknikowa w niedzielę, 5 września br. (Labor Day) na gruntach obozowych w pobliżu Crown Point, Ind. (3 mile na południe od US 30 wzdłuż Highway 51).

Atrakcje "Dnia Polskiego" rozpoczną się już w godzinach przedpołudniowych i z pewnością wszystkim miłe spędzenie czasu na łonie natury.

Komitet uprzejmie apeluje do wszystkich organizacji polonijnych o wstrzymanie się od urządzania jakichkolwiek imprez w dniu 5go września i o gremialne poparcie imprezy Stow. Obozu ZNP. — Z. Niepokój.

### Posiedzenie Zarządu Okręgu 15-go Z.N.P.

Niniejszym zwołuje specjalne posiedzenie zarządu Okręgu 15go ZNP na piątek, 29 lipca, na godzinę 7:30 wieczorem do sali Domu Polskiego w dzielnicy Glenn Park w Gary, przy 4345 Broadway ul. Celem posiedzenia będzie załatwienie kilku rutynowych spraw organizacyjnych. Na posiedzenie to zapraszam P. Wincentego Basinowskiego, p. Jana Kosiba oraz p. Bolesława Barana. — Tadeusz Wachel, komisarz Okr. 15go ZNP

### Turniej w Yorkville

Liczna rzesza sympatyków tak Klubu Sportowego "Syreny" jak i Klubu Sportowego "Polonia" wybiera się na wielki Turniej pikarski jaki urządza w niedzielę, 31 lipca najstarsza drużyna polska z Chicago "Wisła" w Obozie Związkowym w Yorkville, Illinois. Drużynom miejscowym życzymy jak najlepszych sukcesów w Turnieju. Już czas aby jedna z "naszych" drużyn przywiozła puchar mistrzowski do Indiana.

### Stępanowich Zamianowany

Znany prawnik z miasta East Chicago, mecenas Nicholas Stępanowich został zamianowany asystentem sekretarza głównego Konwencji Republikańskiej jaka ma rozpocząć się w przyszły poniedziałek, przez N a r o d o w e g o Przewodniczącego partii republikańskiej p. Thurstona Mortona, senatora z Kentucky. Stępanowich jest Reprezentantem stanu Indiana w ważnym Komitecie Uchodźców, był też kilkakrotnie Reprezentantem Rządowym na wielu Międzynarodowych Konferencjach. Obecnie jest on Przewodniczącym Komitetu Tygodnia Narodów Ujarmionych stanu Indiana.

### Powierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

W ubiegłą sobotę, z inicjatywy Placówki 40ej SWAP koledzy-weterani wraz z gronem przyjaciół urządzili koleżeńskie przyjęcie dla komendanta Placówki kol. Antoniego Ziętara, by z jego własnych ust usłyszeć wrażenia z pobytu w Polsce.

Jak zaznaczył przewodniczący programu pokolacyjnego: "przyjaciele komendanta urządzają dla niego Wieczorek, bo interesuje ich bardzo obecny stan życia w Polsce zwłaszcza z uwagi na sytuację międzynarodową — po drugie żywią wielki szacunek dla swego szczerze oddanego sprawie weterańskiej lidera w okresie, gdy trudno jest znaleźć pracownikom ideowych — po trzecie rodacy nasi wierzą, że życie towarzyskie jest nieodzownym czynnikiem gościnności w życiu społeczeństwa, obarczonego troskami i ciężarami walki o byt.

Kolega Ziętara, przemawiając na temat swego pobytu w Polsce, wzruszony był do głębi serca gościnnym przyjęciem, jakie otrzymał ze strony krewnych, przyjaciół i znajomych w Polsce. Rodak z Ameryki, to popularny "Santa Claus" w okresie gwiazdkowym. Paczki i listy nieraz z "zielonymi" dochodzą bez cenzury i stanowią wielką pomoc w życiu Narodu zwłaszcza na terenach zachodnich, żyjących w niepełności stałego pobytu. "Naród Polski na ziemiach odzyskanych — jak podkreślił kolega Ziętara — nigdy nie odstąpi ziemi, które historycznie i etnograficznie należą do Polski."

### Miły Wieczorek Dla Komendanta Placówki 40 SWAP

Na terenie znanej fabryki wagonów, "General American Transportation Corp." w East Chicago, Ind., rozpoczęła w ubiegłym tygodniu sprzedaż "akcesoryj piknikowych" na rzecz Indiana PNA Camp, przyniosła nadspodziewany rezultat.

Dotychczasowymi nabywcami są: George Woods, Peter Penich, Jovani Radosavljevich, John Babubly, Alfonas Kraucialnuas, Jakobas Skudra, Wł. Budkiewicz, Bron. Czamański, Wł. Babiń, Leon Kiernicki, Leon Biesiada, Mike Rodgers, Włodzimierz Jarnoluk, Wł. Zygmunt, oraz Edward Gazda, St. Jagiełło i St. Lochowski z miasta Gary, Indiana.

Pragnących zakupić omawiane książeczki uprzejmie zawiadamiam, że są one do nabycia u p. Tadeusza Gazda, w jego zakładzie fryzjerskim, względnie w Domu Polskim, 1600 Pennsylvania ulica, Gary, Ind.

Podając uprzejmie powyższe do wiadomości, składam tą drogą szczerze podziękowanie wyżej wymienionym szlachetnym ofiarodawcom za łaskawe poparcie wysiłków, mających na celu i za zadanie — budowanie obozu młodzieżowego i życie "wygranej". — Wiktoria L. Basinowska, komisarz Okręgu 15go ZNP.

### Tragedia w Indiana Harbor

41-letni pracownik w stalowni Inland spalił się na śmierć we własnym mieszkaniu kiedy podpalił swoje trzy-pokojeowe mieszkanie "ponieważ" jak sam zeznał chciał pozbyć się całej rodziny, to znaczy żony i pięcioro nieletnich dzieci.

Spalonym na śmierć został Wincenty Seranas z pnr. 3311 Block ul. w Indiana Harbor. W szpitalu z powodu poważnych poparzeń i obrażeń cieleśnych znajdują się: żona Alcadia lat 33, Henryk lat 7, Daniel lat 6, Rozalia lat 5, Sardo lat 4 i Wincenty Jr. lat 3.

Tak żona jak i dzieci uległy poparzeniom gdyż Seranas podał domek pięcioma galonami gazolin, potem podpalił. Dom stanął natychmiast w płomieniach. Stosownie do orzeczenia strażaków, którzy przybyli natychmiast na miejsce pokój, w którym znajdowały się dzieci był strzeżony zabity gwóźdźmi — tak drzwik jak i okna tak aby dzieci nie mogły ratować się.

Na krótko przed podpaleniem żona Seranas, Alcadia udała się na trzecie piętro do mieszkania niejakiego Walentego Gonzales i powiedziała mu że maż udał się do stacji gazolinowej po gazolinę i zapewne podpalił dom. Gonzales zaraz zaczął ewakuować rodzinę swą. Nie wzięło paru minut a dom stanął w płomieniach.

Tak Gonzales jak i sąsiedzi zdążyli wynieść dzieci Seranas, żona Alcadia uległa poważnym poparzeniom, podpalacz zaś został znaleziony przez strażaków między kuchnią a umywalką.

Dzieci były w stanie nieprzytomnym i tu trzeba dać najwyższe uznanie strażakom, kapitanowi Józefowi Toth oraz Ray Ross'owi

### Ważne Zebranie Stow. Obozu Z. N. P.

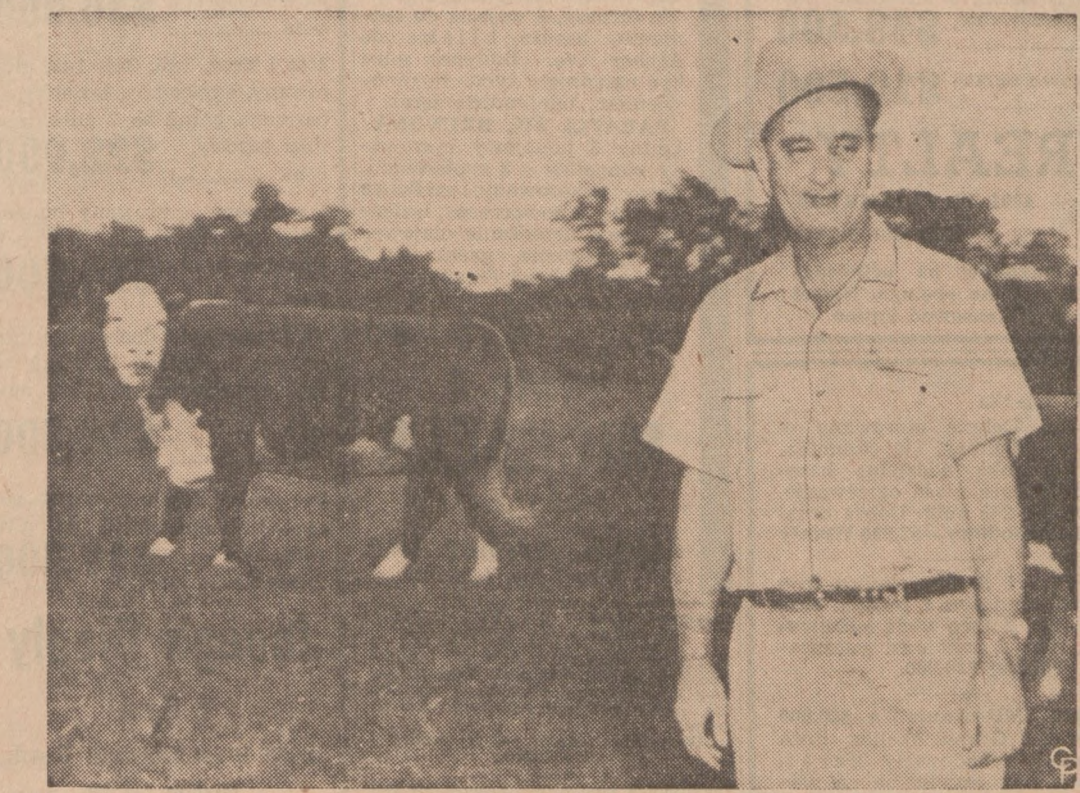
Nadzwyżaj ważne posiedzenie Stow. Obozu ZNP na stan Indiana odbędzie się w niedzielę 24go lipca, o godz. 2ej po poł. w Świątelnicy na gruntach obozowych. Na porządku obrad będzie: sprawozdanie przewodniczących poszczególnych komitetów, oraz program pracy na najbliższą przyszłość.

Przewodniczącą Komitetu Imprez pani Zofia Niepokój uprasza tych wszystkich, którzy otrzymali akcesoria piknikowe, by stali się jak najusilniej takowe sprzedać i przedstawić sprawozdanie na posiedzeniu.

Dla tych wszystkich, którzy są zainteresowani pracą młodzieżową i pragną brać czynny udział w Stow. Obozu ZNP podajemy, że dojazd na grunta obozowe jest bardzo dostępny z Hammond, East Chicago i Gary na US 30 na wschód do Highway 51, a potem na prawo (południe) trzy mile do gruntów obozowych. Członkowie Komitetu Dyżuru Obozowego jak zwykle doskonale obsługują wszystkich gości, którzy zawiatają na grunta obozowe w dniu 24go lipca, br.

Pełni nadziei, że zaproszenie nasze zostanie przychylnie przyjęte, łączymy moc serdecznych pozdrowień, dodając: "Do miłego zobaczenia się na pikniku Grupy 912 ZNP w dniu 31 lipca, br."

Za zarząd Grupy 912 ZNP: — Jan J. Ziemia, prezes; Wiktoria L. Basinowska, sekr. Za komitet pikniku: Leon Jaskała, przew., Józef A. Mytyk, sekr. fin.



ODPOCZYWA PO KONWENCJI. — Sen. Lyndon B. Johnson na tle swej wielkiej farmy w Johnson City w Teksasie, gdzie odpoczywa po ciężkiej pracy na Konwencji Demokratów w Los Angeles. Sen. Johnson jest nominatem Demokratów w wyborach Jesiennych.

### Ofiarnosc Pracowników "GATX'u" Na Obóz Młodzież. w Stanie Indiana

Pragnących zakupić omawiane książeczki uprzejmie zawiadamiam, że są one do nabycia u p. Tadeusza Gazda, w jego zakładzie fryzjerskim, względnie w Domu Polskim, 1600 Pennsylvania ulica, Gary, Ind.

Podając uprzejmie powyższe do wiadomości, składam tą drogą szczerze podziękowanie wyżej wymienionym szlachetnym ofiarodawcom za łaskawe poparcie wysiłków, mających na celu i za zadanie — budowanie obozu młodzieżowego i życie "wygranej". — Wiktoria L. Basinowska, komisarz Okręgu 15go ZNP.

### Komunikat Komitetów Bankietu Jubileusz. Związku Nar. Pol.

Niniejszym uprzejmie zawiadamiamy Szan. Rodaków i Rodaczki, że indywidualne bilety na Bankiet Jubileuszowy ZNP w cenie \$3 za sztukę, są do nabycia u następujących pp. członków komitetów: Gary, Ind.: Jan J. Ziemia, Stanisław Ostrowski, Bolesław Baran, Wiktoria L. Basinowska, East Chicago, Ind.: Tadeusz Wachel, Wojciech Labuda, Munster: Adam Drazbó. Hammond: Józefa Sekulska.

Dalsze miejsca sprzedaży podane zostaną w następnym tygodniu. Prezydium Komitetu Wykonnawczego: Bolesław Baran, przewod.; G. Balon, kasjerka; Wincenty A. Basinowski, sekr. wyk.

### Anuszkiewicz Gospodarzem Klubu Plac. 142 SWAP.

Mocą uchwały specjalnego posiedzenia Placówki 142ej Stow. Weteranów Armii Polskiej (zarządu i dyrekcji) jakie odbyło się w sobotę, 16go lipca w lokalu Klubowym przy 3822 Main ul. w Indiana Harbor nowym gospodarzem Klubu Polskich Weteranów został p. Kazimierz Anuszkiewicz. Panu Anuszkiewiczowi życzymy moc powodzenia na nowym odcinku pracy.

### Powrócili z Konwencji

W tym tygodniu powrócili z Konwencji Demokratycznej z Los Angeles, stanu Kalifornia czlowiecy reprezentanci partii demokratycznej stanu Indiana. Wśród nich byli: Mayor Walter M. Jeorse, Mayor Edward Dowling, Mayor miasta Gary Chacharis, Prezes i Dyrektor Unii Stalowników z Gary p. Orville Kincaid, zastępcy Sam Bushemi Asesor powiatowy oraz Mike Kampo przewodniczący partii demokratycznej miasta Hammond. W ostatnim tygodniu wiele słyszeliśmy o "naszej delegacji" z której naprawdę możemy być dumni z powodu dobrze wykonanej pracy. Szkoda tylko że Polonia nie była wcale reprezentowana w rejonie gdzie naprawdę jest liczebnie największą grupą narodowościową.

### Golarz w Annapolis

Raymond J. Golarz, lat 19, syn pp. Janostwa Golarzów z pnr. 2622 Cleveland ul. z Hammond, Indiana został przyjęty w poczet Studentów Kadetów w Szkole Dla Oficerów Marynarki Wojennej w Annapolis, w stanie Maryland. Był on nominowanym na kandydata przez Kongresmana I-go Dystryktu p. Ray Madden'a. Golarz ukończył katolicką szkołę Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Hammond, graduował później z Wyższej Szkoły Morton. Od 1958 r. uczęszczał do Kolegium św. Józefa rejonu Calumet. Młodemu Ray Golarzowi gratulujemy.

### Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

1 po poł. — Tow. Matki Boskiej Pociesszenia, Gr. 132 Zw. Polek w sali Domu Polskiego, 4912 Indianapolis blvd., w East Chicago. — Helena Pienta, prezeska.

2 po poł. — Gminy 49 i 83 ZNP odroczyły posiedzenia na sezon letni.

2 po poł. — Stow. Obozu ZNP na stan Indiana w Świątelnicy na gruntach obozowych (3 mile na południe od US 30 wzdłuż Highway 51).

Poniedziałek, 25 Lipca  
7:30 wiecz. — Oddział 4 Ligi Morskiej, w sali pnr. 4404 Towle ave., w Hammond. — Maria Kasprzycka, prezeska.

### Ofiarnosc Pracowników "GATX'u" Na Obóz Młodzież. w Stanie Indiana

Pragnących zakupić omawiane książeczki uprzejmie zawiadamiam, że są one do nabycia u p. Tadeusza Gazda, w jego zakładzie fryzjerskim, względnie w Domu Polskim, 1600 Pennsylvania ulica, Gary, Ind.

Podając uprzejmie powyższe do wiadomości, składam tą drogą szczerze podziękowanie wyżej wymienionym szlachetnym ofiarodawcom za łaskawe poparcie wysiłków, mających na celu i za zadanie — budowanie obozu młodzieżowego i życie "wygranej". — Wiktoria L. Basinowska, komisarz Okręgu 15go ZNP.

### Komunikat Komitetów Bankietu Jubileusz. Związku Nar. Pol.

Niniejszym uprzejmie zawiadamiamy Szan. Rodaków i Rodaczki, że indywidualne bilety na Bankiet Jubileuszowy ZNP w cenie \$3 za sztukę, są do nabycia u następujących pp. członków komitetów: Gary, Ind.: Jan J. Ziemia, Stanisław Ostrowski, Bolesław Baran, Wiktoria L. Basinowska, East Chicago, Ind.: Tadeusz Wachel, Wojciech Labuda, Munster: Adam Drazbó. Hammond: Józefa Sekulska.

Dalsze miejsca sprzedaży podane zostaną w następnym tygodniu. Prezydium Komitetu Wykonnawczego: Bolesław Baran, przewod.; G. Balon, kasjerka; Wincenty A. Basinowski, sekr. wyk.

### Anuszkiewicz Gospodarzem Klubu Plac. 142 SWAP.

Mocą uchwały specjalnego posiedzenia Placówki 142ej Stow. Weteranów Armii Polskiej (zarządu i dyrekcji) jakie odbyło się w sobotę, 16go lipca w lokalu Klubowym przy 3822 Main ul. w Indiana Harbor nowym gospodarzem Klubu Polskich Weteranów został p. Kazimierz Anuszkiewicz. Panu Anuszkiewiczowi życzymy moc powodzenia na nowym odcinku pracy.

### Powrócili z Konwencji

W tym tygodniu powrócili z Konwencji Demokratycznej z Los Angeles, stanu Kalifornia czlowiecy reprezentanci partii demokratycznej stanu Indiana. Wśród nich byli: Mayor Walter M. Jeorse, Mayor Edward Dowling, Mayor miasta Gary Chacharis, Prezes i Dyrektor Unii Stalowników z Gary p. Orville Kincaid, zastępcy Sam Bushemi Asesor powiatowy oraz Mike Kampo przewodniczący partii demokratycznej miasta Hammond. W ostatnim tygodniu wiele słyszeliśmy o "naszej delegacji" z której naprawdę możemy być dumni z powodu dobrze wykonanej pracy. Szkoda tylko że Polonia nie była wcale reprezentowana w rejonie gdzie naprawdę jest liczebnie największą grupą narodowościową.

### Golarz w Annapolis

Raymond J. Golarz, lat 19, syn pp. Janostwa Golarzów z pnr. 2622 Cleveland ul. z Hammond, Indiana został przyjęty w poczet Studentów Kadetów w Szkole Dla Oficerów Marynarki Wojennej w Annapolis, w stanie Maryland. Był on nominowanym na kandydata przez Kongresmana I-go Dystryktu p. Ray Madden'a. Golarz ukończył katolicką szkołę Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Hammond, graduował później z Wyższej Szkoły Morton. Od 1958 r. uczęszczał do Kolegium św. Józefa rejonu Calumet. Młodemu Ray Golarzowi gratulujemy.

### Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

1 po poł. — Tow. Matki Boskiej Pociesszenia, Gr. 132 Zw. Polek w sali Domu Polskiego, 4912 Indianapolis blvd., w East Chicago. — Helena Pienta, prezeska.

2 po poł. — Gminy 49 i 83 ZNP odroczyły posiedzenia na sezon letni.

2 po poł. — Stow. Obozu ZNP na stan Indiana w Świątelnicy na gruntach obozowych (3 mile na południe od US 30 wzdłuż Highway 51).

Poniedziałek, 25 Lipca  
7:30 wiecz. — Oddział 4 Ligi Morskiej, w sali pnr. 4404 Towle ave., w Hammond. — Maria Kasprzycka, prezeska.

### Podziękowanie

W imieniu komitetu imprez i zarządu Klubu Polskiego Nowej Emigracji kol. prezes Lucjan Markiewicz pragnie tą drogą serdecznie podziękować wszystkim rodakom i rodaczkom, którzy poparli zabawę ogrodową Klubu w ubiegłą niedzielę w Gary. Sukces finansowy powyższej imprezy zapewni Klubowi prowadzenie podjętego programu pracy na rok bieżący.

Słowa wdzięczności dla wszystkich Wiernych, którzy brali udział w Opuście Ojów Karmelitów w Munster, Ind. w ubiegłą niedzielę, mają Ojcowie Karmelici. Jak podkreślił Ojciec Bernard Ciesielski: "pielgrzymki odpustowe polskich rodzin w Indiana i sąsiednim stanie Illinois.

Komitet Pamiętnika Jubileuszowego Gminy 49 składa serdeczne podziękowanie wszystkim urzędnikom publicznym, miejscowym kupcom, braćmi organizacjom polonijnym, które zakupiły ogłoszenia.

### Nadchodzące Imprezy i Obchody

14 do 24go lipca — w godzinach popołudniowych i wieczornymi — Festiwal Parafialny par. św. Stanisława B.M. na gruntach pnr. 5200 Indianapolis Blvd. w East Chicago, Ind. Atrakcje dla wszystkich.

19 do 24 lipca — Festiwal Parafialny par. św. Jana Kantego, na gruntach parafialnych, 139-ta i Pulaski ul., w Indiana Harbor.

31 lipca, o godz. 1 po poł. — Piknik, zabawa ogrodowa Gr. 912 ZNP, w ogrodzie "Mickich Groves", 62ga i Broadway ul., w Gary.

21 sierpnia, o godz. 5:30 po poł. — Bankiet z okazji 25-lecia kapłaństwa Ks. Bernarda Ciesielskiego w sali par. św. Tomazsa, pnr. 8501 Calumet ave., w Munster, Ind.

21 sierpnia, o godz. 1ej po poł. — Piknik, zabawa ogrodowa Klubu Polskiego Nowej Emigracji w ogrodzie "Mickich Grove," Broadway ul. w Gary.

28 sierpnia, o godz. 1 po poł. — piknik, zabawa ogrodowa Placówki 15 SWAP, w ogrodzie pp. Lukas, 62ga i Broadway ul., w Gary.

4 września, o godz. 5ej po poł. — Bankiet-Bal z okazji 45-letnicza Gminy 49ej ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w No. Hammond.

5 września, o godz. 1ej po poł. — "Dzień Polski" Stow. Obozu ZNP na stan Indiana, na gruntach obozowych — 3 mile na południe od US 30 wzdłuż Highway 51, w pobliżu Crown Point. Zabawa taneczna, atrakcje piknikowe, roz-

rywki dla wszystkich bez względu na wiek.

1 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny K. S. Syrena w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor. Muzyka K. Karolnicki.

1 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Klubu im. Woodrow Wilson w sali klubowej pnr. 1203 Lakeview ul., w Whiting.

9 października, o godz. 5 po poł. — Bankiet-Bal z okazji 10-letnicza Klubu Polskiego Nowej Emigracji w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul. w Gary.

15 października, o godz. 5ej po poł. — Bankiet-Bal z okazji 80-letnicza ZNP, staraniem zarządu Okr. 15go ZNP w sali Legionu Amerykańskiego, 4003 Alder ul. w Indiana Harbor.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Oddziału 4go Ligi Morskiej, w sali Weteranów, 241 Gostlin st., w North Hammond.

16 października, o godz. 3 po poł. — Program 35-letnicza Wiązki Nr. 170, przy Gr. 132 Z.P.A., w nowej sali par. św. Stanisława, 150-ta i Indianapolis blvd., w East Chicago.

23 października, o godz. 2ej po poł. — Zabawa stołeczka Kopsu-u Pań Placówki 40 SWAP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w North Hammond.

23 października, o godz. 5 po poł. — Bankiet i Bal z okazji 30-letnicza pracy radiowej Edwarda Okr. 15go ZNP, w sali par. św. Michała, 170-ta i Columbia ul., w Hammond.

29 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Sylwestrowy Tow. Gen. Sikorskiego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul. w Hammond.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal Sylwestrowy K. S. Polonia łącznie z Plac. 40 SWAP w sali Weteranów, 241 Gostlin street w North Hammond.

31 grudnia, o godz. 8 wiecz. — Bal sylwestrowy Gminy 127 ZNP w sali Domu Polskiego, 1600 Penn. ul. w Gary.

### Festiwale Parafialne

Tak w Indiana Harbor, na gruntach parafialnych jakoteż i w East Chicago przy 5200 Indianapolis blvd. kończą się wielkie Letnie Festiwale urządzone staraniem Komitetów Parafialnych tak Kościoła św. Jana Kantego jakoteż i Kościoła św. Stanisława B. i M. Nie tylko parafianie ale i Polonia ze sąsiednich miasteczek ma jeszcze okazję poparcia tych wielkich Festiwali Parafialnych dziś i jutro, w niedzielę, 24go lipca. Festiwal parafii św. Jana Kantego odbywa się przy 139ej i Pulaski ul. w Indiana Harbor.

### Zostań abonentem "Dz. Związkowego", jeśli nim dotychczas nie jesteś.

AGENT CASTRO W PEKINIE. — Przywódca robotników na Kubie Odoń Alvarez de la Compe dostaje bukiety róż od małej Chinki w Pekinie, na zebraniu komunistycznym, które opiewało się za pomocą Chin czerwonych dla Kuby "w walce z amer. interwencją." — Przygląda się tej scenie wicepremier Chin Hsi Chung-Hsun.

### Jeszcze Jest Do Nabycia! KALENDARZ ZWIĄZKOWY NA ROK 1960

W KALENDARZU ZWIĄZKOWYM na rok 1960 oprócz kalendarza, wykazu świętych imion, znajdują ciekawie bogaty Dział Liter

★ DOKUMENTY

TEN DOM MOŻNA KUPIĆ TANIO!

Dwupiętrowy murywany, narożnikowy, 5, 4 i 1 sypialnie. Automatycznie ogrzewane. Dwie łazienki, dwuautowy garaż na każdej. Dobra inwestycja. Harding Realty. Spaulding 2-5430.

PRZEZ WŁAŚCICIELA Parafia Our Lady Help of Christians Okolica Chicago Ave. i Lamont (4900 West). Natychmiastowe objęcie. 2 mieszkanie murywane, 6 i 6 sypialnie w każdym, 2 oddzielne urządzenia ogrzewania. Garaż na dwa auta, overhead drzwi. — \$38,500. Stalowe okna zimowe i siatki, cykliczne tygodniu po umówienie Mansfield 6-958.

TANOSĆ — \$17,000

1 1/2 piętrowy murywany, piątka i czwórka, nowoczesne wykończenie, pełny beżment, automatyczne ogrzewanie olejem. W bardzo dobrym stanie. 2453 W. Haddon. — Spaulding 2-5430.

DLA ZAMKNIĘCIA SPADKU 5 pok. Octagon Front murywany bungalow plus 1 pokój na poddaszu, pełny beżment, gazowe ogrzewanie, szafka kuchnia, od ściany do ściany dywany. Około 72nd i Mozart. Blisko katolickiej i publicznej szkoły, transportacji. Za umówieniem tylko. Prywatnie. — Reliance 5-0973.

PRZEZ WŁAŚCICIELA Z 3ma sypialniami typu ranch 5 letni dom, z sekcją sony wewnątrz, wykonany recreation pokój w beżmencie, tafelkowa kuchnia i 2 łazienki, automatyczne olejem ogrzewanie. 6504 W. Montrose.

BLIZIUTKO PARKU—Maszynowy 1x6, 1x5, czysty jak nowy, Podwójny garaż, 65x125, Lota. Zmieszani. Tyko \$20,500. Everglade 4-1324.

3 PIĘTROWY murywany, 2x4 pokoje, garaż, pełne poddasze, gazowymi piecami ogrzewanie. 4417 S. Campbell Ave. Virginia 7-4424. \$18,000.

WŁADYSŁAWOWO—7 pokojowy murywany bungalow, gazowe ogrzewanie, duże widne pokoje, w bardzo dobrej kondycji, szeroka Lota. Harding Realty. SP 2-5430.

DOM na sprzedaż, 3x2, 1x4, podwójny garaż, z powodu choroby. 1246 North Maplewood Ave.

4 PO 4, 1x3, SKLEP, beżment. \$7,500. Wpłaty \$4,500. 841 N. Bishop St.

OKOLICA LOGAN Blvd. murywane 6 i 5 pokoi, podwójny garaż, małe podatki i niska cena \$22,500. SP 2-1224.

★ TELEWIZJA

TV. USŁUGA W PRZEJAZIE I GODZINY. Naprawiamy wszelkie TV aparaty w domu. Pisemna gwarancja na wiele dni. Wszyscy nasi "service men" są bondowani. — W dzień, wieczorem i w niedzielę. Humboldt 6-2743 1326 N. ARTESIAN

★ PARCELE

Nowopowstała Subdywizja Na północno-Zachodniej Stronie 1 do 5 akrów, przyłączonych do rozwijającego się miasta, dobra transportacja, brukowane drogi, blisko wszystkich szkół, zakupów. Niska cena. \$170 wpłaty, łatwe spłaty. Telefon ANDover 3-6087

"Emerytowani Na Słonecznej Florydzie" ZA TYLKO \$150 WPLATY, LATWE SPŁATY kupi z frontem na wodę trailer-parcele, BROOKWOOD ESTATES. Piszac. Bea Jenkins, broker, Dept. A. F. Box 255, Englewood, Fla.

10 AKRÓW (9,026 stóp) przy Highway. Doskonała okazja na inwestycje albo dla budowniczego. W Rozwijającej się północno-zachodniej dzielnicy. Blisko szkół, zakupów. Niska cena, \$500 wpłaty, łatwe spłaty. Telefon ANDover 3-6087.

★ DOKUMENTY

KREGIELNIA I SALA NA BANKIETY W Cierco, "Blisko Polskiej Parafii", 2 piętrowy murywany, 5 linii kregielniczych, sala na bankiety i 4 pokojowe mieszkanie, niezwykłe możliwości, zmuszony do sprzedaży za tylko \$42,500.

BROM REALTY CO. 1857 W. 51st St. W niedzielę tel. Rep. 7-3400 W tygodniu GR 6-6100 Otwarte w wtorki i w czwartki do 8ej wieczorem

VISITATION PARAFIA Blisko 5th i Halsted St. 3 piętrowy budynek, gromadzenia na sprzedaż, 4 pokojowe mieszkanie na tył, 1 nowoczesne 6 pokojowe 2-3 pokojowe mieszkanie na przodzie. Gazowe ogrzewanie w mieszkaniu. Kompletne wyposażenie, dobre wyrobiony interier. Idealny dla małżeństwa, kobieta może prowadzić. Bez konkurencji w pobliżu. Przez właściciela. Telefonować do: HUGSON 7-9799

PRZEZ WŁAŚCICIELA 1 1/2 piętrowy drewniany dom, brick siding, nowo przerobiony, 6 pokoi na 2-3 plus zakład czyszczenia z frontu. 5 1/2 pokoi na 2gim piętrze. Gazowe ogrzewanie. Duży garaż. Okolica 43rd i Marshfield. Blisko Sacred Heart kościoła i szkoły. Celem umówienia telefonować: VIRGINIA 7-3707

SKŁAD KURKIERÓW I CYGAR Zabawek, napoi i rozmnóżności. Ogrzewany skład plus 1 pokojowe mieszkanie. Muszę sprzedać z powodu śmierci. Interes wyrobiony, istniejący od 15 lat. Bardzo niski czynsz. Umiearkowana cena. 3163 N. WESTERN AVE.

★ Posiadłości w Polsce

OKAZJA W Polsce majątek w Województwie Krakowskim, powiat Nowy Targ. Lafayette 3-5013 8

★ DO WYNAJĘCIA

4 POKOJE na 1szym piętrze, nowo dekorowane, w okolicy Westminster-Augusta. Umiearkowanie. — BRUNSWICK 8-8066.

PRZY PARKU 4 pokoje nowoczesne, ogrzewane, odnowione. — 911 N. Francisco. Tel. Humboldt 6-3962.

★ DOKUMENTY

PRZEPIEKNY BUDYNEK.

Dwupiętrowy murywany 4x6, przy Springfield i Augusta, centralnie ogrzewany, wszystko nowoczesne, murywany garaż na 4 auta, 50-stopowa parcela. \$46,950

FRANCISZKOWO. Na Kildare koło Division, 6 mieszkań, murywany, 3x5ki i 3x4ki, olejem parą ogrzewanie, duże pokoje. \$48,500

HELENOWO. 4x4, dwupiętrowy, gazowe ogrzewanie, dwuautowy garaż. \$19,500

SUPERIOR REALTY

2721 W. DIVISION 4301 W. FULLERTON ALBANY 2-4370 BELMONT 5-3632

Wspaniały wybór. Ponad 2,000 budynków na północno-zachodniej stronie miasta. Fachowa rzetelna obsługa. Nawet z minimalną wpłatą pomożemy Wam sfinansować kupno.

Fullerton i Oak Park 4 Mieszkanioy Duże dochodowe właściciela plus 3 dochodowe w doskonałym stanie, 50 stóp parcela, garaż na 2 1/2 auta, mniej niż 3 bloki do kościoła, szkół, pociaów, autobusów i zakupów. Musi sprzedać;

5 i 4—Mont Clare Okolica Blisko kościoła St. William's, ekstra duże pokoje, pełny beżment, gorącą wodą ogrzewanie, garaż na 2 auta na 50 stop. parceli. Low 20's.

ACTION REALTY & BUILDERS

6313 WEST BELMONT Tuxedo 9-4040

TANIOŚCI NA TOWN OF LAKE

2-piętrowy murywany 2-6ki, blisko 63-iej i Kedvale, olejem gorąca woda ogrzewanie, \$37,500

5 pokojowy murywany, blisko 69-iej i Central Parku, ogrzewany gazem, rekreacyjny pokój z sekcją, soany, z kontrolą w razie zalewu, dywany, garaż. — \$21,000

Wygodny 5 pokojowy murywany, blisko 80-iej i Trumbull, ogrzewany gazem, 40 stopowa parcela, nadzwyczajna taniość, tylko \$19,000

3 apart. murywany, jak nowy, 2-4 1/2 pokojowe mieszkanie, osobne urządzenie do ogrzewania gazem. 52 stopowa parcela. \$35,000

3 apart. murywany, blisko 55th i Damen 4, 5 i 6 pokoi, bardzo czysty i dobrze utrzymany. Olejem gorąca woda ogrzewanie. Garaż na 2 auta. — Cena \$25,500

Wynajmij 3 mieszkanioy murywane, 2-6ki i 4 pokoje, blisko 55th i Mobile "6300 West", \$300,00 miesięcznie z czynszu, oraz 6 pokojowe mieszkanie dla właściciela.

Brom Realty Co

1857 W. 51st St. W niedzielę telefonujecie: REpubli 7-3400 W tygodniu: GROvehill 6-6100 Otwarte w wtorki i czwartki do 8 wieczorem.

BLISKO PULASKI i 47th ST. Duży 5 pokoi, nowoczesny, tafelkowy, szafka kuchnia, mała łazienka, pełny beżment, duży garaż na 2 auta, pięknie landscaped, 1 blok do kościoła, szkoły i zakupów, wdowa musi sprzedać.

BLISKO 83rd i Sacramento, dwupiętrowa, 5-pokojowa murywana rezydencja, z dwiema sypialniami. Gazowe ogrzewanie i ceramizna tafelkowa łazienka. Wymaga dużej pracy i reperatur, lecz właściciel rozważa każdą umiarkowaną ofertę. — Telefonować PROspect 8-5586.

CENTRAL-NORTH — Przepiękny nowomodny, murywany 2x5, 3cie sypialnie extra na ogrzewanych poręczach, wysmienity stan, oddzielne 2 systemy ogrzewania gazem woda. Garaż, wielka Lota. Tylko \$33,500. Everglade 4-1321.

PARAFIA Błogosławionej Agnieszki, przez właściciela, 2-mieszkanie murywane, 4 i 4 pokoje. Garaż. Automatycznie gorącą wodą przez lokatorów ogrzewany; poddasze, natychmiast do objęcia, mieszkanie właściciela. Bliżej 6 szkół i transportacji. Na szybką sprzedaż tylko \$13,500. 2622 So. Christiana Ave. Bishop 7-0342.

5905 S. Narragansett Dochodowy, zaofertowany po raz pierwszy, 2-mieszkanioy murywany, 1 1/2 roku stary, 5 1/2 pokoi, z 3 sypialniami, duża łazienka, zimowa okna i siatki, awnings, kompletne landscaped. Do objęcia natychmiast. Niska cena na szybką sprzedaż. Blisko szkół, szkół i komunikacji.

6036 S. KILDARE Dom otwarty w niedzielę 1:30-4:30 — Dom 6-letni murywany, automatycznie ogrzewany, 2 dodatkowe sypialnie i kompletna łazienka na górze. Wiele dodatków. Natychmiastowe objęcie. Poniżej ceny rynkowej. Randolph 6-6562.

BY OWNER \$6,000 Down newer English in Norwood Park, all face brick around, 6 1/2 immaculate rooms, 1 1/2 baths. Gas hot water heated. Natural fireplace, two car garage, 40th foot lot, walking distance to schools, to shop's, to railroad station, 20 min. to Loop. Upper 20's. Owner transfer must sacrifice. Immaculate position. 6016 N. Neva. Inspection Saturday and Sunday.

PRZEZ WŁAŚCICIELA, FIDELISOWO I HELENOWO 3 miesz. muryw., 3-4ki, gazowe ogrzewanie, autom. gorąca woda, muryw. garaż z dobudowaną pralnią. \$200 dochodu miesięcznie, blisko kościoła, szkół, okoliczności Humboldt. Tel. między 5-9 wiecz. ARmitage 6-9576.

WŁADYSŁAWOWO, murywane 2x4 1/2 szafka kuchnie nowoczesne łazienki na podwójnej parceli, garaż na trzy samochody. Dobra inwestycja \$28,500. Telef. Spaulding 2-1236.

★ DOKUMENTY

PARAFIA ŚW. KAMILA

Nowoczesny 2-piętrowy murywany, z 2-5 1/2 pokojowymi mieszkaniami, piękna kuchnia, dinette, 3 sypialnie w każdym mieszkaniu, debowe obicia w całym budynku, 2 gazowe furnesy, 2 wejścia do beżmentu, bardzo blisko do Archer Ave. Budynek musi być oddany tylko za umówieniem, telefonicznie teraz.

PARAFIA ŚW. BRUNONA Ładny 5 pokojowy murywany bungalow z 3 sypialniami, nowo dekorowany, szafka kuchnia i nowoczesne łazienki, nowe urządzenie olejowe ogrzewania, garaż na 2 auta z overheat beżmentami, blisko Archer i Pulaski. Pełna cena tylko \$15,500

ERWIN J. MICHAELS Polski Agent 4448 S. Archer Ave. Cliffside 4-8500

NOWE DOKUMENTY NA PÓŁNOCNO-ZACHODNIEJ STRONIE 2 mieszkanie murywane, 4 i 5 pokoi, pełny beżment, overheat kanalizacja. 1-2-3 sypialniami murywana rezydencja, pełny beżment, overheat kanalizacja. Wszystkie 3 domy są w okolicy ścieki-Kolmar

Dochodowa posiadłość, 2 piętrowy murywany, nowe 4 sypialnie plus 2-3 1/2 pokojowe mieszkanie 1-5, wszyscy mają 2-letnie leases. Blisko Western. Brukowe miejsce do parkowania.

NIE NOWE — LECZ JAK NOWE Doskonale utrzymany z 2 sypialniami murywany dom, pełny beżment, kontrola zalewu, kompletne landscaped. Okolica 81st i Louis. Town House 5 pokojowy, 2 sypialnie, nowy system ogrzewania, nowo dekorowany, blisko 100-iej i 101-iej. Piękna 7 pokojowa murywana rezydencja, 4 sypialnie, pełny beżment, tafelkowy pokój z sekcją, soany, ogrzewanie, garaż na 2 auta. Okolica 64th-Knox.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

Addison i Austin okoliczności, z 4 sypialniami dom z pełnym beżmentem, gorącą wodą ogrzewanie, plus 4 pokojowe mieszkanie. Poniżej \$20,000.

DOM OTWARTY NIEDZIELA 1 DO 5 POPÓŁ.

5018 N. SAWYER AVE. 6 1/2 pokojowy murywany bungalow, 3 sypialnie, duży pokój bawialny, duży jadalny, panele dęb, kuchnia i łazienka, pełny beżment, garaż na 2 auta, blisko do szkoły i dywany od ściany do ściany, retri-gerator i 2 piece kuchenne, natychmiastowe objęcie.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

4-5ki? "Mieszkania" z \$30,000 Austin i Grand okoliczności, duża parcela, dochodowy garaż, rozważmy rezydencja z północno-zachodniej stronie albo zamianę.

★ DOKUMENTY

W Okolicy 54ej i Spaulding,

piękny murywany dom 2x5, — 1x3, ogrzewany, góra i beżment, garaż na 2 auta, szeroka parcela. — \$36,000

24ta i Troy, 1x5, 2x4, 1x3, murywany, ogrzewany, łazienki, — beżment, garaż na 2 auta, szeroka parcela. — \$22,000

4 pokojowy murywany bungalow, gorącą wodą gazem ogrzewany, — \$14,500

Na Romanowie, dochodowe murywane bungalow, 1x6, 1x4, — 1x3, ogrzewane, garaż na dwa auta, — \$24,500

2x4 murywany, ogrzewany, góra i beżment, garaż na dwa auta, — \$17,500

Joseph Cieply i Syn 2636 West Cermak Road Bishop 7-7220

FRANCISZKOWO Okolica Pulaski-Augusta \$3,500 wpłaty, murywany, 4 mieszkanioy 1x5, 2x3, 1x2 1/2, wiele dodatków, garaż na dwa auta.

Informacje Albany 2-4370

5 POKOJOWA murywana dochodowa rezydencja, mieszcząca się blisko Katolickich Szkół, doskonała transportacja, gorąca woda opalane gazem baseboard ogrzewanie. Wdowa opuszcza Chicago, musi sprzedać. ARmitage 6-1519.

PARAFIA ST. EUGENE Nowy z 3 sypialniami, 1 1/2 łazienki, cały dobrej konstrukcji, plastowany, debowe obicia, formica szafka, ceramizna tafelkowa łazienka, kuchnie, gazowe ogrzewanie, obsługa elektryczna na 100 M., pełny beżment, overheat kanalizacja, sump pompa i wysuszone tafelki. 43 st. parcele z wielką przestrzenią pomiędzy budynkami. Dobre planowanie pozwala na doskonały obieg światła i powietrza. CTA autobus na narożniku, mała odległość do składów i parku.

CENA NA SPRZEDAŻ PO \$25,750 Modele otwarte w sobotę i w niedzielę od 10:00 do 6:45 wcz. 7701 W. FOSTER MARCHESCHI BLD. NILES 7-7033

Kupcie Wprost Od Budowniczego Oszczędźcie \$\$\$ Parafia Św. Franciszka Salezego Model Domu 10555 Ave. E (3900 East) z 3 sypialniami face brick front, tafelkowa łazienka, pełny beżment, debowe szafka, podłogi i obicia, plastowane ściany, Thermophane picture okna, zapoczątkowany plumbing w beżmencie, dużego rozmiaru 24x52. Możliwość powięz w innych miejscach. Ceny od \$20,500. O umówienie się dla zobaczenia telefonować do: KESLIN CONSTRUCTION CO. Saginaw 1-7444

Zbadajcie Te Taniósć!!!! 5439 S. Harding 9-letnia murywana rezydencja, 5 pokoi, 2 sypialnie, tafelkowa łazienka, jadalnia, wykończony beżment zabezpieczony przed zalaniem. W doskonałym stanie.

4859 S. Kilpatrick 4 lata stary 5 1/2 pokojowy dom, z 3 sypialniami, narożnikowa Lota, murywany garaż na 2 auta, tafelkowa łazienka, beżment zabezpieczony przed zalewem, blisko komunikacji. Do oglądania za umówieniem. Telefonować: PROspect 6-8855.

New Deluxe Model Home OPEN SUNDAY 1-6 P.M. St. Thomas, 82nd Parish 2352 W. 82nd Street

3 bedroom brick, 8 large closets, large kitchen and dining area, 1 1/2 ceramic tile baths, built in oven and range, oak trim and cabinets, colored plumbing, full basement, full sump pump, tiled basement, gas heat, 32 ft. lot. Many other Deluxe features.

NEAR SCHOOLS, SHOPPING AND TRANSPORTATION 15 additional lots in same location. Travers & Harney Bldrs. Hemlock 4-7874

PARAFIA ŚW. SYMFOROZY MODEL DOMU 5844 W. 59th St. OTWARTY W SOBOTE I W NIEDZIELE

2 do 6 wiecz. Wczorami od 7 do 9 Nowy Deluxe 5 1/2 pokojowy, z 3 sypialniami, murywany dom, pełny beżment, Gazowe ogrzewanie gorącą wodą. 1 1/2 ceramiznej tafelkowej łazienki, wbudowany elektryczny piekarnik i piec. Szeroka parcela. Blisko szkół i komunikacji.

JOS. T. O'ROURKE PROspect 6-8855

FLOSSMOR (Ekskluzywne południe, przedmieście). Przez właściciela opuszczającego stan. 6 1/2 pokojowy murywany ranch na 1/2 akrowej całkowicie landscaped parceli. 1 1/2 tafelkowej łazienki, od ściany do ściany dywany, naturalny kamień w osiatkowanym patio, orzechowy panele pokoi bawialny i jadalny, "infrared" oświetlenie, dobudowany garaż. Dobra cena w 30' i blok od szkoły i transportacji. 1036 Western. 5ycamore 8-8421

CICERO, okolica 26ej i Austin, 4 pokojowy murywany cottage, w dobrym stanie. \$12,750, \$3,000 wpłaty. Swoboda, 6013 W. Cermak, Blishop 2-2162.

2x6ki, 3 sypialnie, furnesem ogrzewanie, garaż, właściciel, 2717 N. Kimball Ave., Belmont 5-3887. Bez agentów.

NA ZACHÓD od Humboldt Parku, murywany 1x5, 1x6, centralnie ogrzewany, cena \$21,900. BRUNSWICK 8-4730.

2733 S. SAWYER, 2x5 pokoi z 3 sypialniami, pełna cena \$13,900. CRawford 7-3700.

★ DOKUMENTY

PAR. ŚW. BRUNONA

Nowoczesny 2 letni, 5 1/2 pokoi, z 3 sypialniami, murywany, tafelkowa łazienka, szafka kuchnia, zupełnie wykończony beżment, air conditioning, gazowe ogrzewanie, wiele extras. Sprzedam niżej kosztu.

PAR. ŚW. DANIELA Nowoczesny 4 pokojowy murywany, expandable, na szerokiej landscaped parceli. Cały budynek izolowany, tafelkowa kuchnia i łazienka, dywany od ściany do ściany, zimowe okna i siatki. Wiele innych dodatków. Olejowe ogrzewanie. Garaż na 2 auta, boczny wjazd. Prawdziwa taniósć.

PAR. ŚW. KAMILA Nowy ultra nowoczesny 1 1/2 piętr. murywany, 2-4 1/2 pokojowe mieszkanie i ceramizna tafelkowa łazienka, beżment z pełnym zabezpieczeniem przed zalewem, kombinacje aluminiowe zimowe okna i siatki, planter skrzynka, baseboard ogrzewanie gorącą wodą, 75x80 stopowa parcela. Umiearkowana cena na szybką sprzedaż. \$17,500 i Wyżej

Nowe 5 1/2 pokoi z 3 sypialniami murywane domy, kombinacje kuchnie z dinette, łazienki z ceramiznych tafelk, beżmenty z pełnym zabezpieczeniem przed zalewem, gazem ogrzewane. W różnych miejscach do wyboru. Tylko \$15,500 wpłaty dla kwalifikujących się kupców.

Otwarte do Oglądania w Niedziele 1 do 5 5835 W. 59th STREET 5410 S. RUTHERFORD 7700 S. NARRAGANSETT

Budujemy podług wymagań na waszej lub naszej parceli. LEONARD DUDECK & CO. 3354 W. 95th Street GARDEN 4-4280

MUROWANY RANCH, \$20,750 Otwarty w niedzielę, — 6923 West Summerdale, 1:30 do 5, "5322 North", Foster-Hartem okoliczności z 2 sypialniami, 2-letni, w nalepiewym stanie, cykliczne ogrodzenie, kombinacje okna zimowe i siatki, ładnie landscaped, natychmiast do objęcia, blisko kościoła Sw. Moniki i dobrej dzielnicy zakupów.

A. P. KOLTON REALTOR SPRING 5-3166

CICERO, 19,850, 2 mieszkanie 1-5 i 1-6, poddasze i beżment, garaż na 2 auta, plus extra parcela. Olympic 6-4420 lub CRawford 7-0810.

OKOLICA 94th i GREENWOOD z 3 sypialniami murywany bungalow. Przez przeniesienie właściciela. Musi sprzedać 6 pokojowe bungalow. W doskonałym stanie. Nowoczesna kuchnia z miedzianym blatem, pełny pokój jadal



# 135 Studentów i Studentek Bierze Udział w Kursie Polonistycznym ZNP

Kurs rozpoczął się w poniedziałek 18 lipca w Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa. — Młodzież z Chicago, Wisconsin, Indiana i Illinois Wyjechała Do Kolegium w Niedzielę Rano

W Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa., odbywa się obecnie czterotygodniowy kurs polonistyczny dla studentów i studentek wyższych szkół i kolegiów, którzy zgłosili swe aplikacje do biura Wydziału Oświaty ZNP. Kurs odbywa się pod egidą Wydziału Oświaty ZNP, gdzie przewodniczącą jest wiceprezesa ZNP, Franciszka Dymek, Kierowniczką kursu jest p. Wanda Rozmarek, żona prezesa ZNP.

**4 Tygodnie**  
Kurs rozpoczął się 18-go lipca i potrwa przez cztery tygodnie.

W niedzielę 17-go lipca młodzież z Chicago, Wisconsin, Indiana i E. St. Louis, Ill. przybyła do Chicago, ażeby wraz z młodzieżą chicagowską wyjechać ze stacji kolejowej Dearborn w Chicago do

Cambridge Springs, Pa. Pociąg odjechał z Chicago o godzinie 9 rano na czas chicagowski.

**Z Milwaukee Przybyła Komisarka Podkomorska**

Na stację kolejową Dearborn przybyła komisarka Okr. 14-go Z.N.P. p. Władysława Podkomorska z sześcioma studentami i studentkami z Milwaukee, Wis. Z Indiana i E. St. Louis, Ill. przyjechało sześciu, a z Chicago wyjechało czterdziestu. Razem wyjechało tym samym pociągiem do Cambridge Springs 26 studentów i studentek pod opieką nauczycielki p. Ewy Owsiak.

**Resolution**

WHEREAS, fifteen years have elapsed since the end of World War II and many nations of the World which were gallant allies of the Western Democracies still remain in communist bondage, and

Whereas, the conscience of the free world can never rest so long as Poland, Czechoslovakia, Lithuania, Estonia, Latvia, Hungary, Bulgaria and Roumania, continue to be denied their complete and unfettered freedom from Soviet domination, and

Whereas, the present communist regimes which keep these Captive Nations enslaved have been imposed on the freedom loving people of these nations against their will, and

Whereas, the Congress of the United States, by unanimous vote has adopted the resolution proclaiming the week of July 17 every year as Captive Nations Week, and

Whereas, the President of the United States has signed this resolution into law,

BE IT therefore resolved that, we, the delegates to the Illinois Division of the Polish American Congress, assembled here today at our monthly meeting pledge ourselves—

1) to continue reminding the free world in every manner possible, that there can be no just and lasting peace until these Captive Nations are restored to complete freedom;

2) to do everything possible to continue reminding the people of Poland and the other Captive Nations, that we will support every effort of the United States Government in ultimately helping restore freedom to these nations;

3) that we, as American citizens, shall never recognize the communist governments now holding Poland and the other Captive Nations in

# Będziemy Popierać Każdy Wysięk Dla Przywrócenia Wolności Polsce

Stwierdza To Rezolucja Uchwalona Na Posiedzeniu Wydziału Kongresu P. A. Na Stan Illinois z 0 k a z j i "Tygodnia Narodów Ujarmionych"

Na środowym miesięcznym posiedzeniu Wydziału Kongresu P. A. na stan Illinois została jednogłośnie uchwalona z okazji Tygodnia Narodów Ujarmionych rezolucja w języku angielskim treści następującej:

4) that we shall express our profound gratitude to the Congress of the United States for passing the Captive Nations Resolution so that we, as free Americans, can reflect at least during one week in every year, that the free world cannot rest until freedom is restored to these Captive Nations;

5) that we shall express our gratitude to Mayor Richard J. Daley for organizing an all Chicago Committee to appropriately commemorate this week in a civic demonstration, on Saturday, July 23 in Grant Park;

6) that we urge all citizens of Chicago, to participate in this manifestation on July 23, at 2 P.M. in the Grant Park Band Shell, so that the people behind the Iron Curtain will know that we have not forgotten them.

Unanimously approved July 20, 1960 at Chicago, Illinois — by the Illinois Division of the Polish American Congress.

Roman Pucinski, president

**Konsekracja Kościoła**

Warszawa (K). — Ostatnio ks. arcybiskup A. Baraniak dokonał konsekracji kościoła w Lutomiu, w pow. międzychodzkiem. Z tej okazji arcybiskup odprawił sumę pontyfikalną, kazanie zaś wygłosił ks. Dec ze Zgromadzenia OO. Salezjanów. W kościele tym znajduje się obraz łaskami słynący N.M.P. Wspomożycielki.

**KALENDARZYK**

Dzisiaj sobota, 23-go lipca. — Apolinarego.

Jutro niedziela, 24-go lipca. — Krystyny, Kunegundy, Kingi.

Pojutrze poniedziałek, 25-go lipca. — Jakuba, Krzysztofa.

# Pomysły Warte 10 Milionów Złotych

Ważbrzych (K). — Górnicy ważbrzyjskiego zagłębia węglowego biorą żywy udział w konkursach i akcji o nazwiskach, zgłaszając liczne pomysły, które po wprowadzeniu do procesów produkcyjnych dają w efekcie znaczne oszczędności. Dzięki temu ważbrzyjski przemysł węglowy zaoszczędził w ciągu ostatnich dwóch lat ok. 10 mln. zł.

# Drugi Sufragan Archidiecezji Krakowskiej

Warszawa (IC) — Sekretariat Prymasa Polski, Ks. Kardynała Stefana Wyszyńskiego zawiadamia, że Ojciec św. Jan XXIII powołał do godności biskupiej ks. dra Juliana Grobickiego, profesora teologii pastoralnej w Wyższym Seminarium Metropolitalnym w Krakowie, przeznaczając go do pomocy ks. Arcybiskupowi Eugeniuszowi Baziakowi, Administratorowi Apostolskiemu w Krakowie, jako jego drugiego sufragana.

Ks. biskup Julian Grobicki urodził się 14 grudnia 1908 r. w Bieżanowie. Po ukończeniu gimnazjum im. B. Nowodwor-

skiego w Krakowie rozpoczął studia na Wydziale Teologicznym Uniwersytetu Jagiellońskiego. Święcenia kapłańskie otrzymał w 1933 roku. Po rocznej pracy duszpasterskiej jako wikariusz w Czarnym Dunajcu rozpoczął w 1934 r. studia w "Angelicum" w Rzymie, które ukończył ze stopniem doktora teologii. Po powrocie z Rzymu pełnił funkcje wikariusza w parafii św. Szczepana w Krakowie, a od 1939 r. był wieloletnim osobistym sekretarzem śp. ks. kardynała Adama Sapiehy.

**A - HOME SUPPLY**  
SAVE 40% NOW ON  
KITCHEN AND BATHROOM  
OUTFITS  
Gas Water Heaters—Heating Plants.  
Come in and Save.  
6323 W. Belmont. NA 2-4783  
1346 N. Cleaver. BR 8-6587

**PARK RESTAURANT**  
"From a snack to a meal"  
Delicious and Nutritious Food  
for the entire family our specialty.  
10 oz. charcoal broiled tender  
Steak of Strip Steak, \$1.25  
Inc. Salad on... \$1.15  
Open 7 days 6 A.M. to 1 A.M.  
4349 S. Kedzie. FR. 6-7776

**PIONEER SHEET METAL**  
Rywny i ścieki nasza specjalność.  
Zadna robota nie za mała ani nie za duża dla nas. Gwarantowana robota, bezpłatne obliczenia. FHA spłaty.  
BE 5-0145 1946 N. Kedzie

**PULASKI PAINT & HARDWARE**  
Headquarters for  
VALSPAR PAINTS  
Now save 10%  
Hardware and painters supplies  
Open daily till 7  
Mon. and Thurs. till 9  
Sun. 8-30-1  
6139 S. Pulaski LU 2-9247

**SXONIE CONTRACTORS**  
SAVE NOW!  
Aluminum Combination  
Storm Windows—Doors & Screens,  
Aluminum & Fibre Glass Awnings  
Free Estimates — No Obligation  
Yorktown 5-3100  
6635 Dempster Morton Grove, Ill.



## TIMKEN WALL-FLAME

Olejowe i Gazowe  
Palniki zużywają  
najmniej opału i  
działają bez kłopotu

DARMO OBLICZENIA W CHICAGO I OKOLICY

Inż. MAJ

2858 N. Major Ul. narożnik George Ul.

# BErkshire 7-5050

TIMKEN, OLEJOWE I GAZOWE  
PALNIKI, BOILERY, FURNESY

### 135 Uczestników Kursu

W kursie polonistycznym odbywającym się obecnie pod egidą Wydziału Oświaty ZNP w Kolegium Związkowym w Cambridge Springs, Pa. bierze udział 135 studentów i studentek z różnych stron kraju.

Młodzieży tej należy życzyć jaknajlepszych rezultatów z kursu, a nauczycielom jaknajwiększego moralnego i chwalnego i godnej poparcia akcji krzewienia polskości w młodym pokoleniu.

### "Polskie Bociany"

Jelenia Góra (K). — Jedną z wytwórni eksportujących polskie szybowce są zakłady w małej dolnośląskiej miejscowości — Jezowie Sudeckim koło Jeleniej Góry. W zakładach tych "rodzą" się wysokowydajne, dwumiejscowe "Bociany", których już ponad 100 wysłano w ciągu trzech lat do Zjednoczonej Republiki Arabskiej, Indii, Chin, NRD, NRF, Szwajcarii, Austrii, Finlandii i Związku Radzieckiego. W bież. roku najpoważniejszym odbiorcą polskich "Bocianów" są Austria i Grecja.

### Trzęsienie Ziemi w Grecji

Saloniki, Grecja. — Dwa silne wstrząsy ziemi odczuto tutaj i w północnej Grecji. Kilka budynków zostało uszkodzonych, ale na razie nikt nie stracił życia.

### O'SHEA & SONS

Complete Heating Service  
Boilers installed - Gas Conversions  
All name brands  
Fully guaranteed work  
Free estimates  
3043 W. 103rd St. BE 2-1306

### NORTHWAY CLEANERS

Professional Drapery Service Dept.  
Rehung and Pleated  
Free estimates  
Pick up and delivery service  
Air conditioned vaults  
Also Box Storage Facilities  
Main office and plant  
7361 W. Irving Pk. Rd. TU 9-2906

### NU-MODERN HEATING SERVICES

COMPLETE HEATING SERVICE  
Electric Motor Repairs By Experts  
Pump Work  
Residential Commercial Institutional  
All work guaranteed. Free inspection  
10732 S. MICHIGAN WA 8-0255

## WIEKSZA TERAZ

**4 1/4%**  
ROZCZNE  
DYWIDENDA



DZIAŁAJĄCA WSTECZ OD  
1go Kwietnia 1960

49 lat bezustanej obsługi w tej samej dzielnicy. Rada Dyrektorów Avondale Savings z przyjemnością zawiadamia o podwyższeniu do 4 1/4% raty dywidendy.

Ta nowa—wysoka rata działa wstecz od 1-go kwietnia 1960 roku. Zdrowy finansowo stan tej spółki umożliwił tę podwyżkę.

Obecnie—suma zasobów w Avondale wynosi prawie 52 1/2 milionów dolarów—co jest dowodem dobrego zarządu i zdrowej pod względem finansowym praktyki.

**Avondale**  
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION  
2965 MILWAUKEE AVE. • CHICAGO 18, ILL.  
PHONE DICKENS 2-7700

## Teraz Otrzymacie Najtaniej WĘGIEL i OLEJ DO OPAŁU



**PULASKI COAL CO.**  
FUEL OIL

**Dlaczego Najlepiej Obecnie Kupować Węgiel?**

- Korzystacie Teraz z Najtańszych Cen w Sezonie
- Otrzymacie Lepszy Czysty Węgiel
- Dostarczymy Wam Natychmiast Bez Czekania
- Otrzymacie Teraz Lepszą Obsługę
- Posiadamy w Zapasie Wszystkie Gatunki Węgla, Najlepszej Jakości, Do Waszych Boilerów, Furnesów, Stokerów i Kuchennych Pieców Oraz Wszystkie Gatunki Oleju do Opału


W czasie sezonu letniego wyzycimy i przygotowujemy na zimę Wasze systemy ogrzewania, jak boilery, furnesy, stokerki i palniki olejowe, po minimalnych kosztach. Nasz ekspert, który jest obeznany w tym interesie przez wiele lat, rozwiąże Wasze kłopoty ogrzewania i doradzi Wam, jaki gatunek węgla dla Was będzie najlepszy.

**PULASKI COAL COMPANY**  
3025 W. 26th STREET CHICAGO, ILLINOIS  
Blshop 7-8200  
KAZIMIERZ PAZDAN, Prezes i Zarządca

## SKŁADAJCIE W BANKU NATIONAL SECURITY

# WSZYSTKIE KONTA UBEZPIECZONE DO \$10,000

Przez



**NATIONAL SECURITY BANK**  
OF CHICAGO  
CHICAGO AND OGDEN AVENUES

**BANK OTWARTY  
6 DNI W TYGODNIU**  
OD 9 RANO DO 2 PO POŁUDNIU  
A WE ŚRODY I SOBOTY  
OD 9 RANO DO 12.30 W POŁUDNIU

NADTO W PIĄTKI WIECZORAMI OD 4.30 PO POŁ. DO 7.00  
DWÓCH KASJERÓW W "DRIVE-IN" OKNACH

Dodatkową wygodę stanowi składanie depozytów po godzinach bankowych

**DOGODNE PARKOWANIE**  
MEMBER: FEDERAL RESERVE SYSTEM



**DZIEŃ ALDERMANA MATEUSZA W. BIESZCZATA - DZISIAJ 23 LIPCA** W DESZCZ  
LUB  
W POGODĘ

SPONSOROWANY PRZEZ REGULARNĄ DEMOKRATYCZNĄ ORGANIZACJĘ 26-ej WARDY

**TROMBA'S PICNIC GROVE - 6839 Milwaukee Ave.**

Orkiestra MAŁEGO WŁADZIA i Jego "Lucky Harmony Boys"

Wstęp Do Ogrodu Bezpłatnie  
Zdobywcy Nagród Muszą  
Być Obecni Na Imprezie

# WIELKA ILOŚĆ NAGRÓD

OTWARTE OD 10-ej RANO

**SENSACYJNA OKAZJA:**  
Specjalna Rozgrywka Pięknego Samochodu "Cadillac"

Norge Automatic Washer, Norge Gas Dryer, Dumont Hi-Fi AM radio, Universal Range, Emerson Portable Air Conditioner, Hoover Cannister Cleaner, 20" Window Fan, 17" Emerson Portable TV, Admiral Transistor Radio, Nesco Rotisserie, 6 Silver King Meat Slicers, 10 GE. Steam and Dry Irons.